



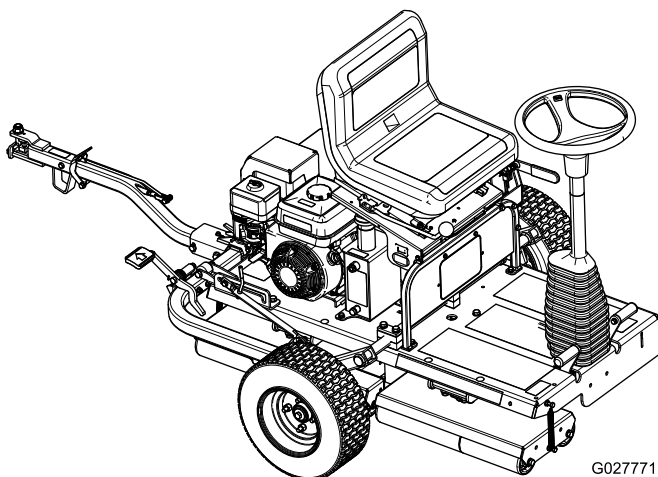
Count on it.

Form No. 3389-792 Rev B

Käyttöopas

GreensPro™ 1240 -viheriöjyrä

Mallinro: 44912—Sarjanro: 315000001 tai suurempi



G027771



Tämä tuote on asiaankuuluvien eurooppalaisten direktiivien mukainen. Lisätietoja on erillisessä tuotekohtaisessa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa.

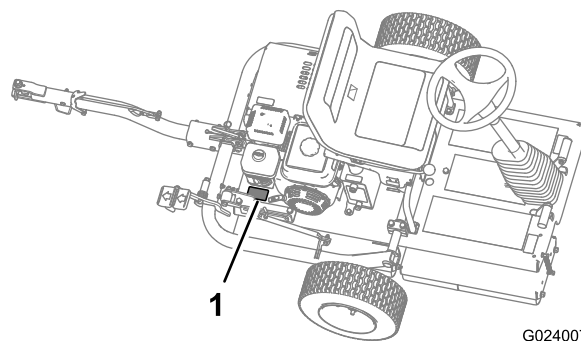
⚠ VAARA

KALIFORNIA

Lakiesityksen 65 mukainen varoitus

Tämä tuote sisältää kemikaaleja, jotka Kalifornian osavaltion tietojen mukaan aiheuttavat syöpää, synnynnäisiä epämuodostumia tai lisääntymiseen liittyvää haittaa.

Tämän tuotteen moottorin tuottamat pakokaasut sisältävät kemikaaleja, jotka Kalifornian osavaltion tietojen mukaan aiheuttavat syöpää, synnynnäisiä epämuodostumia tai muuta lisääntymiseen liittyvää haittaa.



G024007

Kuva 1

1. Malli- ja sarjanumeron sijainti

Mallinro: _____

Sarjanro: _____

Tärkeää: Tässä moottorissa on kipinänsammuttimella varustettu äänenvaimennin. Kalifornian laki (California Public Resource Code Section 4442) kieltää tämän moottorin käytön metsä-, pensaikko- tai ruohopeitteisillä mailla, jos siinä ei ole hyvässä käyttökunnossa pidettyä, kipinänsammuttimella varustettua äänenvaimenninta tai jos moottoria ei ole suojattu, varustettu ja huollettu palovaaran ehkäisemiseksi. Muissa osavaltioissa tai maissa voi olla vastaavia rajoituksia.

Tämä kipinäsytytysjärjestelmä on Kanadan ICES-002 -normin mukainen.

Johdanto

Tämä kone on ajettava viheriöjyvä, joka on tarkoitettu ammattimaiseen kaupalliseen käyttöön. Se on tarkoitettu pääasiassa puistojen, golfkenttien, urheilukenttien ja kaupallisten kiinteistöjen viheriöiden, tenniskenttien ja muiden hienojen nurmialustojen jyräämiseen.

Lue nämä tiedot huolellisesti, jotta oppisit käyttämään ja huoltamaan laitetta asianmukaisesti sekä välttämään tapaturmia ja tuotevaurioita. Olet itse vastuussa tuotteen asianmukaisesta ja turvallisesta käytöstä.

Voit ottaa yhteyden Toroon suoraan osoitteessa www.Toro.com, jos tarvitset tietoja tuotteista ja lisävarusteista, lähimmästä jälleenmyyjästä tai jos haluat rekisteröidä tuotteesi.

Aina kun tarvitset huoltoa, alkuperäisiä Toro-varaosia tai lisätietoja, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen tai Toron asiakaspalveluun. Ota tällöin tuotteen malli- ja sarjanumerot valmiiksi esiin. Kuva 1 näyttää laitteen malli ja sarjanumeron sijainnin. Kirjoita numerot annettuun tilaan.



Kuva 2

1. Varoitusmerkintä

Tässä käyttöoppaassa käytetään kahta termiä tietojen korostamiseksi. **Tärkeää** kiinnittää huomiota mekaanisiin erikoistietoihin ja **Huomautus** korostaa erityishuomion ansaitsevia yleistietoja.

Turvaohjeet	4
Turvalliset käyttötavat	4
Toron turvaohjeet	6
Äänitehon taso.....	6
Äänenpainetaso.....	6
Värinätaso	6
Turva- ja ohjetarrat	7
Käyttöönotto	11
1 Kuljetuspyörien asennus	11
2 Vetoaisakokoonpanon asennus	12
3 Varoitustarran vaihto	13
4 Laitteen poistaminen kuljetuslavalta	13
5 Koneen voitelu	14
Laitteen yleiskatsaus	14
Ohjauslaitteet	15
Moottorin säätimet	15
Tekniset tiedot	16
Lisätarvikkeet/lisävarusteet	16
Käyttö	17
Muista aina turvallisuus	17
Koneen käytön valmistelu.....	17
Moottoriöljyn määrän tarkistus.....	17
Hydraulinesteen määrän tarkistus.....	17
Rengaspaineen tarkistus	17
Polttoainesäiliön täyttö	17
Moottorin käynnistys ja sammutus	18
Turvajärjestelmän toiminnan tarkistus	19
Vetoaisan lukitsimen käyttö.....	19
Koneen kuljetus	20
Muista aina turvallisuus	21
Koneen käyttö	21
Käyttövihjeitä	22
Kunnossapito	23
Kunnossapitotaulukko	23
Todetut viat	25
Päivittäisen huollon tarkastuslista.....	25
Huoltoa edeltävät toimenpiteet	26
Suojuksen irrotus	26
Voitelu	26
Käyttörullien laakerien ja ohjauslohkojen voitelu.....	26
Vivuston nivelkohtien voitelu.....	27
Käyttöketjun voitelu	27
Moottorin huolto	27
Moottoriöljy	27
Ilmanpuhdistimen huolto	28
Syttystulpan huolto	29
Venttiilivälysten tarkistus ja säätö	30
Polttoainejärjestelmän huolto	30
Sakkakupin puhdistus	30
Vetojärjestelmän huolto	31
Hydraulinesteen huolto	31
Hydraulinesteen ja -suodattimen vaihto	32
Käyttöketjun kireyden tarkistus ja säätö	33
Jarrujen huolto	34
Seisontajarrun tarkistus ja säätö	34

Turvaohjeet

Tämä kone on suunniteltu EN ISO 12100:2010 -standardin ja ANSI B71.4-2012 -määrityksen mukaisesti.

Koneen virheellinen käyttö tai huolto voi aiheuttaa tapaturman. Vähennä loukkaantumiseriskiä noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja huomioimalla aina varoitusmerkki, joka tarkoittaa varoitusta, vaaraa tai hengenvaaraa – henkilöturvallisuusohjeet. Ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa henkilövahingon tai kuoleman.

Turvalliset käyttötavat

Koulutus

- Lue *käyttöopas* ja muu koulutusmateriaali huolellisesti. Tutustu ohjauslaitteisiin, turvamerkintöihin ja koneen oikeaoppiseen käyttöön.
 - Jos käyttäjä tai mekaanikko ei osaa lukea tai ei ymmärrä tietoja, omistajan on selitettävä nämä tiedot heille.
 - Kaikille käyttäjille ja mekaniikoille on annettava asianmukainen koulutus. Omistaja vastaa käyttäjien koulutuksesta.
 - Älä koskaan anna lasten tai näihin ohjeisiin perehtymättömien henkilöiden käyttää tai huoltaa tätä konetta. Paikalliset säännökset saattavat asettaa rajoituksia käyttäjän iälle.
 - Älä käytä laitetta, jos lähistöllä on sivullisia (varsinkin lapsia) tai lemmikkieläimiä.
 - Muista, että käyttäjä vastaa muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen aiheutuneista vahingoista.
 - Omistaja/käyttäjä voi estää tapaturmat, loukkaantumiset tai omaisuusvahingot ja on siksi vastuussa niistä.
 - Älä kuljeta mukana matkustajia.
 - Kaikkien konetta ajavien tulee hankkia ammattitaitoista ja käytännöllistä opastusta. Opastuksen tulee painottaa seuraavia seikkoja:
 - Ajoleikkureilla on työskenneltävä huolellisesti ja keskittyneesti.
 - Rinteessä luisuvaa ajoleikkuria ei saada takaisin hallintaan vaihteistopolkimilla.
- Hallinnan menettämisen yleisimmät syyt ovat
- rullien riittämätön pito
 - liian suuri ajonopeus
 - puutteellinen jarrutus
 - konetyypin sopimattomuus tehtävään
 - puutteellisuus maaperän ominaisuuksista, varsinkin kaltevuudesta.
- Varo liikennettä, kun ylität tien tai työskentelet tien lähistöllä.

Valmistelut

- Koneen käytön aikana on käytettävä tukevia liukastumisen estäviä kenkiä, pitkälahkeisia housuja, suojakypärää, suojalaseja ja kuulosuojaimia. Pitkät hiukset, löysät vaatteet ja roikkuvat korut voivat takertua liikkuviin osiin. Älä käytä konetta avojaloin tai avoimissa sandaaleissa.
- Tarkasta huolellisesti alue, jolla konetta on tarkoitus käyttää, ja poista kaikki esineet, joita kone voi vaurioittaa tai jotka voivat vaurioittaa konetta.
- Vaihda kuluneet tai vaurioituneet äänenvaimentimet.
- Tutki maasto, jotta voit arvioida, mitä lisälaitteita ja -varusteita työn turvallinen suorittaminen edellyttää. Käytä vain valmistajan hyväksymiä lisälaitteita ja -varusteita.
- Tarkista, että kaikki suojukset ovat paikoillaan ja toimivat oikein. Älä käytä konetta, mikäli ne eivät toimi kunnolla.

Käyttö

- Älä käytä moottoria ahtaissa tiloissa, joihin voi kertyä vaarallista häkää ja muita pakokaasuja.
- Käytä laitetta vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.
- Pidä silmällä monttuja ja muita piileviä vaaroja.
- Vältä tämän koneen käyttämistä märällä ruoholla, jos se on mahdollista.
- Noudata erittäin suurta varovaisuutta vaihtaessasi suuntaa rinteillä.
- Älä käytä jyrkissä rinteissä.
- Muista, että turvallista rinnettä ei ole. Ruohorinteillä ajettaessa on oltava erityisen varovainen. Ehkäise kaatuminen seuraavilla tavoilla:
 - Älä käynnistä tai pysähdy äkillisesti ajaessasi ylä- tai alamäkeen.
 - Kytke vaihteisto hitaasti.
 - Varo töyssyjä, kuoppia ja muita piileviä vaaroja.
- Varmista ennen käyttäjän paikalta poistumista, että kone on pysäköity tasaiselle alustalle, ja kytke seisontajarru, jotta se ei pääse liikkumaan.
- Hidasta ja ole erityisen varovainen rinteillä. Nurmiosuhteet voivat heikentää koneen vakautta. Ole varovainen käyttäessäsi konetta pudotusten lähellä.
- Sulje polttoaineen sulkuventtiili koneen varastoinnin tai kuljetuksen ajaksi. Älä säilytä polttoainetta lähellä avotulta tai tyhjennä polttoainesäiliötä sisätiloissa.
- Pysäköi kone tasaiselle alustalle. Kiilaa pyörät tai kytke seisontajarru tarpeen mukaan. Älä anna tehtävään kouluttamattomien henkilöiden huoltaa konetta.
- Tue osat tarvittaessa pukkien avulla.

- Vapauta paine huolellisesti osista, joihin on varastoitunut energiaa.
- Pidä sivulliset etäällä koneesta käytön aikana.
- Älä koskaan käytä konetta, jonka suojukset ovat vaurioituneet tai jossa ei ole suojuksia. Varmista, että kaikki suojukset toimivat oikein.
- Älä muuta moottorin keskipakosäätimen asetuksia tai käytä moottoria ylikierroksilla. Moottorin käyttäminen ylikierroksilla lisää henkilövahingon riskiä.
- Ennen kuin poistut käyttäjän paikalta:
 - Pysähdy tasaiselle alustalle.
 - Kytke seisontajarru.
 - Aseta moottorin nopeus joutokäynnille ja anna sen käydä 10–20 sekunnin ajan.
 - Sammuta moottori.
- Sammuta moottori:
 - ennen polttoainesäiliön täyttämistä
 - ennen koneen tarkastamista, puhdistamista tai huoltamista
 - jos laite osuu esteeseen tai tärisee epätavallisesti. Tarkasta, onko koneessa vaurioita, ja korjaa ne ennen koneen käynnistämistä ja käyttämistä.
- Pienennä kaasusetusta ennen moottorin pysäyttämistä ja sulje polttoaineen sulkuventtiili, kun lopetat käytön.
- Pidä kädet ja jalat etäällä rullista.
- Älä käytä konetta alkoholin tai huumausaineiden vaikutuksen alaisena.
- Salamanisku voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai hengenvaaran. Jos alueella on ukonilma, konetta ei saa käyttää. Tällöin on hakeuduttava suojaan.
- Ole varovainen lastatessasi konetta perävaunuun tai kuorma-autoon ja poistaessasi konetta niistä.

Polttoaineiden turvallinen käsittely

- Vältä loukkaantumiset ja omaisuusvahingot käsittelemällä bensiiniä erittäin varovasti. Bensiini on erittäin tulenarkaa ja sen höyryt ovat räjähdysherkkiä.
- Sammuta savukkeet, sikarit, piiput ja muut sytytyslähteet.
- Käytä vain hyväksyttyä polttoaineastiaa.
- Älä irrota polttoainesäiliön korkkia tai lisää polttoainetta moottorin ollessa käynnissä.
- Anna moottorin jäähtyä ennen tankkausta.
- Älä täytä polttoainesäiliötä sisätiloissa.
- Älä säilytä konetta tai polttoainesäiliötä tilassa, jossa on avotuli, kipinöitä tai varmistusliekki (esimerkiksi vedenlämmitin tai muu vastaava laite).
- Älä täytä astioita ajoneuvon sisällä tai kuorma-auton tai perävaunun lavalla, jossa on muovipäällyste. Aseta astiat maahan ja pois ajoneuvon läheltä ennen polttoaineen lisäämistä.

- Poista laite kuorma-autosta tai perävaunusta ja tankkaa laite, kun sen pyörillä on kosketus maahan. Jos se ei ole mahdollista, tankkaa tällainen laite mieluummin kannettavasta astiasta kuin polttoaineen jakelupistoolilla.
- Pidä pistoolia polttoainesäiliön reunaa tai astian aukkoa vasten koko tankkaamisen ajan.
- Älä käytä polttoainepistoolin aukukituskytkintä.
- Jos polttoainetta on roiskunut vaatteille, vaihda vaatteet välittömästi.
- Älä täytä polttoainesäiliötä liian täyteen. Asenna säiliön korkki ja kiristä huolellisesti.

Kunnossapito ja varastointi

- Sulje polttoaineen sulkuventtiili koneen varastoinnin ja kuljetuksen ajaksi. Älä säilytä polttoainetta lähellä avotulta tai tyhjennä polttoainesäiliötä sisätiloissa.
- Pysäköi kone tasaiselle maalle. Kytke seisontajarru tai kiilaa perävaunun pyörät tarpeen mukaan. Älä anna tehtävään kouluttamattomien henkilöiden huoltaa konetta.
- Tue osat tarvittaessa pukkien avulla.
- Vapauta paine huolellisesti osista, joihin on varastoitunut energiaa.
- Huolehdi, että mutterit, pultit ja ruuvit ovat tiukalla, jotta laitetta on turvallista käyttää. Vaihda kaikki kuluneet tai vaurioituneet mutterit, pultit ja ruuvit.
- Jos koneen polttoainesäiliössä on polttoainetta, älä varastoi konetta sisätiloihin, jossa kaasut voivat joutua kosketuksiin avotulen tai kipinän kanssa.
- Anna moottorin jäähtyä, ennen kuin varastoit koneen suljettuun tilaan. Älä varastoi sitä avotulen lähelle.
- Vähennä tulipalovaaraa puhdistamalla moottori, äänenvaimennin ja polttoaineen säilytysalue ruohosta, lehdistä tai liiallisesta rasvasta.
- Pidä kaikki osat hyvässä kunnossa ja kaikki laitteiden ja hydrauliosien kiinnitykset tiukalla. Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat ja tarrat.
- Tyhjennä polttoainesäiliö ulkona.
- Varo konetta säätäessäsi, etteivät sormet jää jumiin viheriöjyrän liikkuvien ja kiinteiden osien väliin.
- Sammuta moottori ja irrota sytytystulpan johto Odota, että kaikki osat pysähtyvät kokonaan ennen säätämistä, puhdistamista tai korjaamista.
- Poista ruoho ja leikkuujäte rullista, käyttöpyöristä, äänenvaimentimista ja moottorista tulipalon estämiseksi. Puhdista öljy- ja polttoaineroiskeet.
- Pidä kädet ja jalat poissa liikkuvista osista. Älä tee säätöjä moottorin ollessa käynnissä, jos mahdollista.

Kuljetus

- Ole varovainen lastatessasi konetta perävaunuun tai kuorma-autoon.

- Käytä täysleveää ramppia lastatessasi konetta perävaunuun tai kuorma-autoon.
- Kiinnitä kone tiukasti hihnoilla, ketjuilla, kaapeleilla tai köysillä. Etu- ja takahihnat on suunnattava alas- ja ulospäin koneesta.

Toron turvaohjeet

Seuraavassa luettelossa on Toro-tuotteita koskevia turvaohjeita ja muita turvallisuustietoja, jotka käyttäjän on syytä tietää ja jotka eivät sisälly CE-, ISO- tai ANSI-standardeihin.

Noudata aina kaikkia turvallisuusohjeita vakavan loukkaantumisen tai kuoleman välttämiseksi.

Tuotteen käyttäminen muuhun kuin sen aiottuun käyttötarkoitukseen voi olla vaarallista käyttäjälle ja sivullisille.

- Koneen ajosuunta (oikea tai vasen) määritetään kuljettajan istumisasennosta.
- Selvitä, kuinka moottorin saa sammutettua nopeasti.
- Älä käytä konetta tennis- tai lenkkilotissa.
- On suositeltavaa käyttää turvakengkiä ja pitkiä housuja. Jotkin paikalliset säädökset ja vakuutuslainsäädännöt saattavat edellyttää niiden käyttämistä.
- Käsittele polttoainetta varovasti. Pyyhi läikkynyt polttoaine pois.
- Koneen käyttäminen vaatii valppautta. Toimi seuraavasti, jotta et menetäsi ajoneuvon hallintaa:
 - Älä aja hiekkasteiden, oijen, poukamien tai muiden vaarallisten paikkojen lähellä.
 - Hidasta vauhtia, kun teet jyrkkiä käännoiksi. Vältä äkkilähtöjä ja -pysäytyksiä.
- Älä koske moottoriin, äänenvaimentimeen tai pakoputkeen moottorin ollessa käynnissä tai pian sen sammuttamisen jälkeen, sillä nämä osat voivat olla polttavan kuumia.
- Jos havaitset yllättäen työskentelyalueella tai sen välittömässä läheisyydessä ihmisen tai lemmikkieläimen, keskeytä käyttö.

Kunnossapito ja varastointi

- Tarkista kaikkien polttoaineletkujen liitännät ja kunto säännöllisesti. Kiristä tai korjaa tarvittaessa.
- Jos moottorin on oltava käynnissä huoltosäädön aikana, pidä kädet, jalat, vaatteet ja kaikki kehon osat kaukana rullista, lisälaitteista ja liikkuvista osista. Älä päästä ulkopuolisia lähelle.
- Turvallisuus- ja tarkkuussyistä kannattaa antaa valtuutetun Toro-jälleenmyyjän tarkistaa moottorin suurin käyntinopeus kierrosnopeusmittarilla. Moottorin säädetty enimmäisnopeus on 3 600 kierr./min.
- Jos ajoneuvo vaatii suurempaa korjausta tai jos tarvitset apua, ota yhteys valtuutettuun Toro-jälleenmyyjään.
- Käytä vain aitoja Toro-varaosia ja -lisävarusteita, jotta kone toimisi parhaalla mahdollisella tavalla ja sen

turvsertifiointi pysyisi voimassa. Muiden valmistajien varaosat ja lisävarusteet voivat osoittautua vaarallisiksi, ja niiden käyttö voi johtaa tuotteen takuun raukeamiseen.

Äänitehon taso

Tämän laitteen taattu äänitehon taso on 100 dB(A), johon sisältyy epävarmuusarvo (K) 2 dB(A).

Äänitehon taso on määritetty standardissa EN ISO 3744 kuvatus menettelyn mukaisesti.

Äänenpainetaso

Tämän laitteen äänenpainetaso käyttäjän korvan kohdalla on 87 dB(A), johon sisältyy epävarmuusarvo (K) 3 dB(A).

Äänenpainetaso on määritetty standardissa EN ISO 11201 määritetyn menettelyn mukaisesti.

Käytä kuulonsuojaimia.

Väriäntaso

Käsi-käsivarsi

Oikealle kädelle mitattu väriäntaso = 4,3 m/s²

Vasemmalle kädelle mitattu väriäntaso = 3,4 m/s²

Epävarmuusarvo (K) = 2,1 m/s²

Mitatut arvot on määritetty standardissa EN ISO 20643 kuvatus menettelyn mukaisesti.

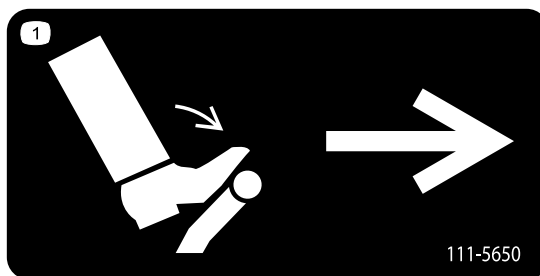
Turva- ja ohjetarrat



Turva- ja ohjetarrat on sijoitettu hyvin näkyville paikoille mahdollisten vaara-alueiden lähetyville. Korvaa vioittuneet tai kadonneet tarrat uusilla.

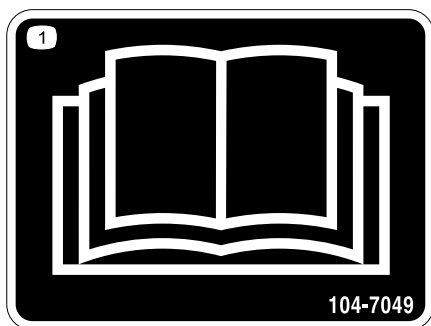


1. Hydraulioöljy
2. Lue käyttööpas.



111-5650

1. Ajopoljin oikealle.

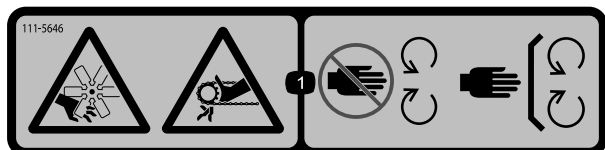


104-7049

1. Lue käyttööpas.

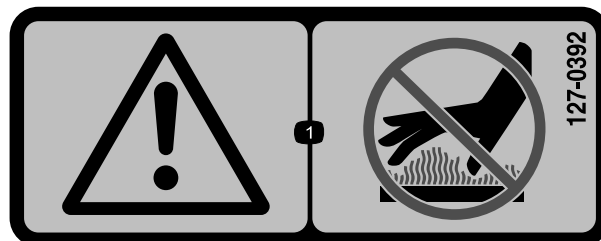
CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING
Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements. 117-2718

117-2718



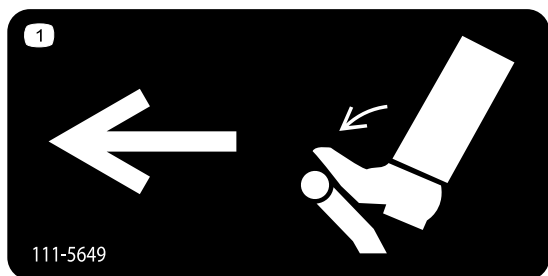
111-5646

1. Loukkaantumisvaara, tuuletin; takertumisvaara, hihna: pysy etäällä liikkuvista osista; pidä kaikki suojukset paikoillaan.



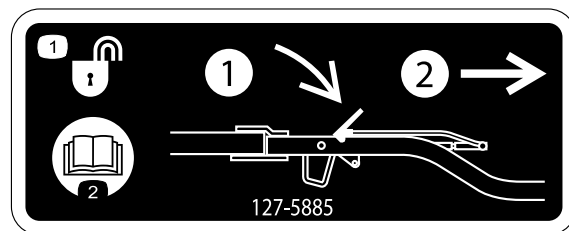
127-0392

1. Vaara: pysy etäällä kuumista pinnoista.



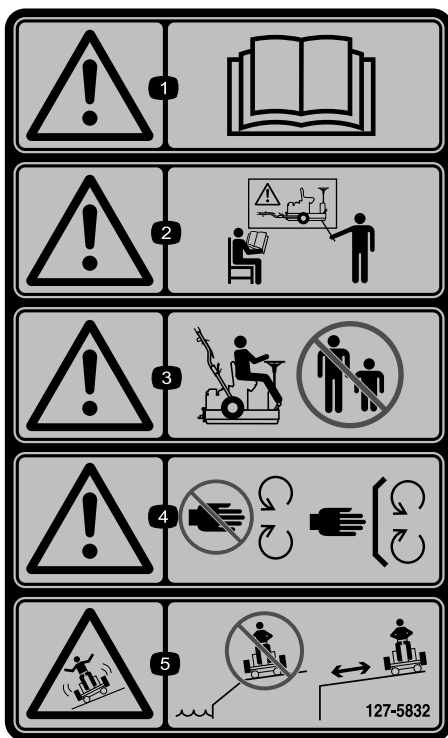
111-5649

1. Ajopoljin vasemmalle.



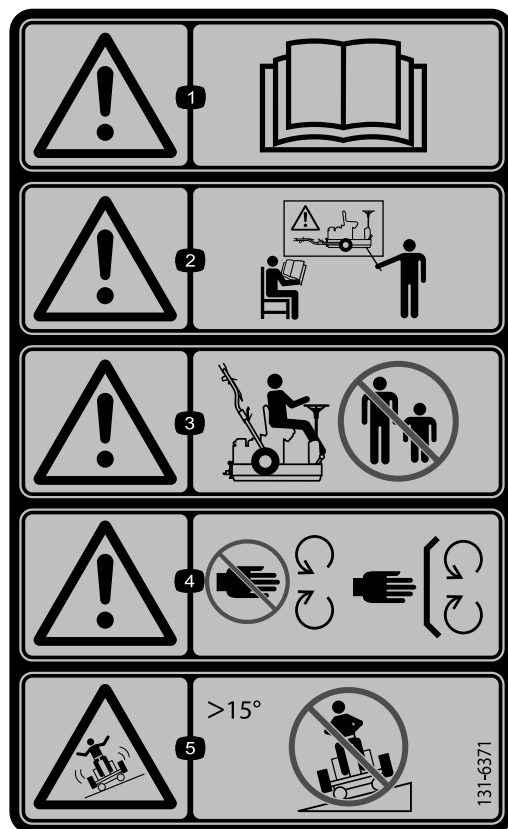
127-5885

1. Vetoaisan vapautus: 1) työnnä salpa alas, 2) vedä vetoaisa irti.
2. Lue käyttööpas.



127-5832

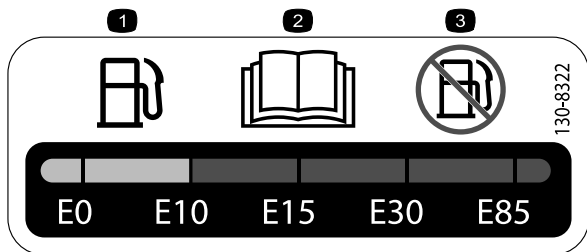
1. Vaara: lue käyttöopas.
2. Vaara: älä käytä konetta, jos et ole saanut opastusta.
3. Vaara: pidä sivulliset turvallisen matkan päässä koneesta.
4. Vaara: Pidä kädet etäällä liikkuvista osista. Pidä kaikki suojukset ja suojalevyt paikoillaan.
5. Luisumisen ja hallinnan menetyksen vaara: Älä käytä konetta pudotusten lähellä. Pysy turvallisella etäisyydellä pudotuksista.



131-6371

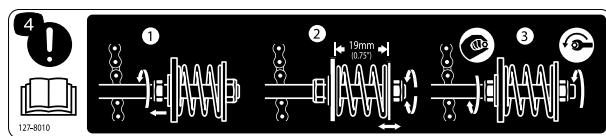
Vain CE

1. Vaara: lue käyttöopas.
2. Vaara: hanki koulutusta ennen koneen käyttöä.
3. Vaara: älä päästä sivullisia koneen lähelle.
4. Vaara: pysy etäällä liikkuvista osista ja pidä kaikki suojukset ja suojalevyt paikoillaan.
5. Kaatumisvaara: älä aja poikittain rinteissä, joiden kaltevuus on yli 15 astetta.



130-8322

1. Käytä vain enintään 10 % etanolia (E10) sisältävää bensiiniä.
2. Lue käyttöopas.
3. Yli 10 % etanolia (E10) sisältävää bensiiniä ei saa käyttää.



127-8010

1. Löysää kiristystangon vastamutteria.
2. Säädä kiristysmutteria, kunnes välikappaleen ja kiinteän kannattimen väli on 19 mm.
3. Kiristä vastamutteria käsin kiinteää kannatinta vasten. Lukitse säätö pitämällä vastamutterista kiinni ja kiristämällä kiristysmutteria.
4. Huomio: lisää säätöohjeita on käyttöoppaassa.

GREENSPRO 1240

QUICK REFERENCE AID

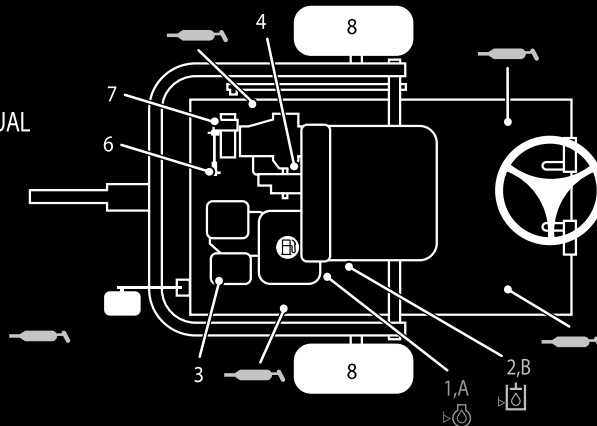
127-5867



SEE OPERATOR'S MANUAL

CHECK/SERVICE (daily)

1. OIL LEVEL, ENGINE
2. OIL LEVEL, HYDRAULIC TANK
3. AIR CLEANER
4. COOLING FINS
5. GREASE- LUBE POINTS (4)
6. CHAIN TENSION
7. CHAIN LUBRICATION
8. TIRE PRESSURE (10 PSI)

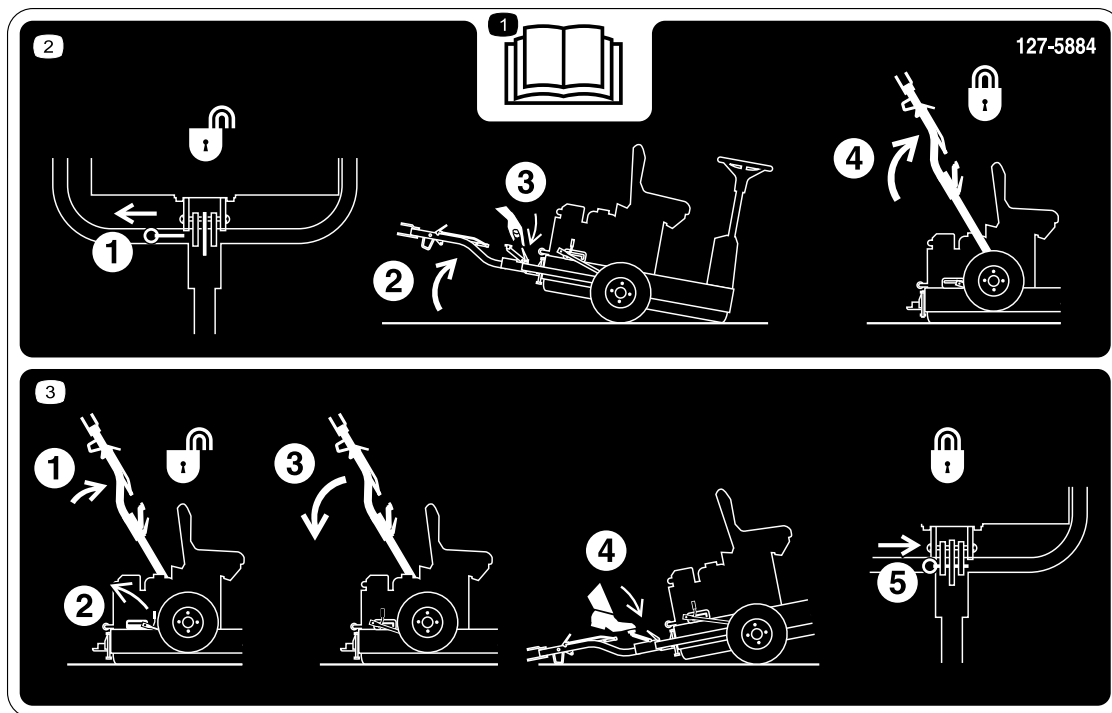


FLUID SPECIFICATIONS / CHANGE INTERVALS

See operator's manual for initial change	FLUID TYPE	CAPACITY		CHANGE INTERVALS		FILTER PART NO.
		L	QTS.	FLUID	FILTER	
A. ENGINE OIL	SAE 30, SAE 5W30 SAE 10W-30	0.6	0.63	100 HRS.	_____	_____
B. HYDRAULIC OIL	ISO VG 46	2.5	2.64	800 HRS.	800 HRS.	111-5750
C. AIR FILTER	_____	_____	_____	_____	50 HRS.	_____
D. FUEL SEDIMENT CUP	_____	_____	_____	_____	100 HRS.	_____

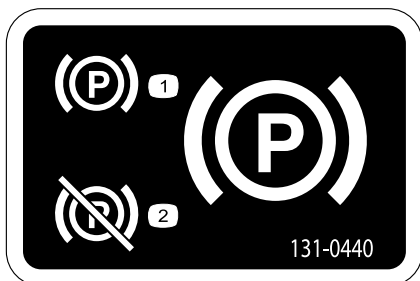
127-5867

1. Lue käyttöopas.



127-5884

1. Lue käyttöopas.
2. 1) Vedä lukitustappi paikaltaan, 2) kallista konetta ylöspäin, 3) vapauta vetoaisa, 4) nosta vetoaisaa, kunnes vivun salpa lukittuu liukulukitukseen.
3. 1) Työnnä vetoaisaa ylöspäin, 2) vapauta salvan vipu, 3) vedä vetoaisaa alaspäin, 4) paina poljinta jalalla, kunnes vetoaisa napsahtaa paikalleen, 5) aseta lukitustappi paikalleen.



131-0440

1. Seisontajarru – kytke
2. Seisontajarru – vapauta

Käyttöönotto

Irralliset osat

Tarkista alla olevasta taulukosta, että kaikki osat on toimitettu.

Ohjeet	Kuvaus	Määrä	Käyttökohde
1	Kuljetuspyörä	2	Kuljetuspyörien asennus.
2	Vetoaisakokoonpano Pultti (M10 × 100 mm) Aluslaatta (M10) Mutteri (M10) Pultti (M12 × 100 mm) Aluslaatta (M12) Mutteri (M12) Välikelaatta (jos on)	1 1 2 1 1 2 1 2	Vetoaisakokoonpanon asennus
3	Varoitustarra	1	Varoitustarran vaihto
4	Mitään osia ei tarvita	–	Laitteen poistaminen kuljetuslavalta.
5	Voiteluaineet (eivät sisälly toimitukseen)	–	Koneen voitelu

Ohjeet, oppaat ja muut osat

Kuvaus	Määrä	Käyttökohde
Käyttöopas	1	Tutustu käyttöoppaisiin ennen koneen käyttöä.
Moottorin käyttöopas	1	
Osaluettelo	1	Tarkista varaosanumerot osaluettelosta.
Tyyppihyväksyntä	1	Hyväksyntä vaaditaan eurooppalaisten CE-vaatimusten täyttämistä varten.

1

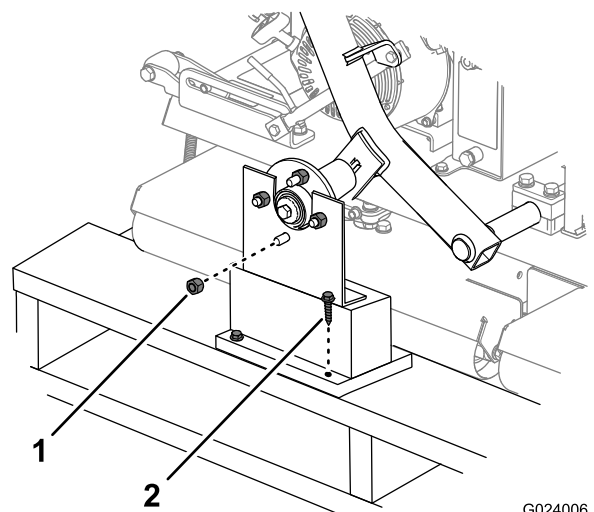
Kuljetuspyörien asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

2	Kuljetuspyörä
---	---------------

Ohjeet

1. Irrota pyöränmutterit, joilla pyörännavat on kiinnitetty kuljetustukiin ([Kuva 3](#)). Irrota myös kunkin pyörännavan tappiin kierretty mutteri.



Kuva 3

1. Pyöränmutteri

2. Kuljetustuki

2. Irrota kuljetustuet varovasti laatikosta.

3. Asenna kuljetuspyörät pyörännapoihin pyöränmuttereilla. Kiristä pyöränmutterit käsin.

Huomaa: Pyöränmutterit kiristetään 2. vaiheen lopussa.

4. Säädä rengaspaineeksi 0,69 bar.

2

Vetoaisakokoonpanon asennus

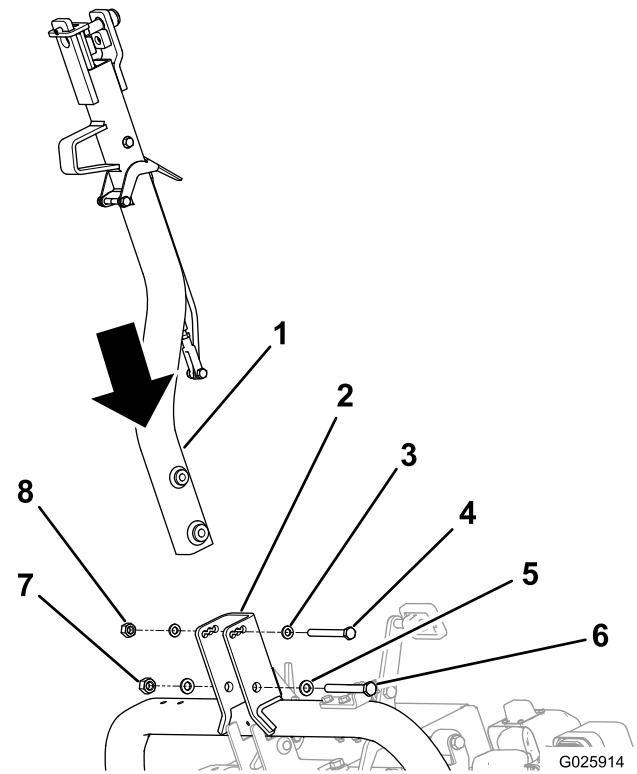
Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Vetoaisakokoonpano
1	Pultti (M10 × 100 mm)
2	Aluslaatta (M10)
1	Mutteri (M10)
1	Pultti (M12 × 100 mm)
2	Aluslaatta (M12)
1	Mutteri (M12)
2	Välikelaatta (jos on)

Ohjeet

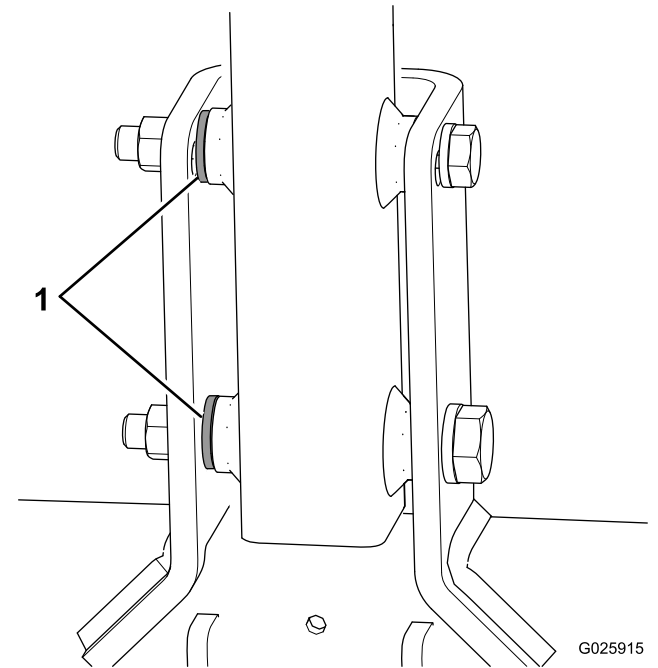
- Kiinnitä vetoaisa vetoaisan kääntökannattimeen oikeilla kiinnitystarvikkeilla. Katso [Kuva 4](#).
 - Käytä etuaukoissa pulttia (M10 × 100 mm), kahta aluslaattaa (M10) ja mutteria (M10).
 - Käytä taka-aukoissa pulttia (M12 × 100 mm), kahta aluslaattaa (M12) ja mutteria (M12).
 - Jos jokaisen pultin mukana on kolmas aluslaatta, käytä näitä aluslaattoja välikappaleina vetoaisan ja vetoaisan kääntökannattimen sisäpuolen välissä ([Kuva 5](#)).

Huomaa: Säädä vetoaisan korkeus vetoajoneuvon vetokytkimen mukaiseksi vetoaisan kääntökannattimen aukkojen avulla.



Kuva 4

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1. Vetoaisa | 5. Aluslaatta (M12), 2 |
| 2. Vetoaisan kääntökannatin | 6. Pultti (M12) |
| 3. Aluslaatta (M10), 2 | 7. Mutteri (M12) |
| 4. Pultti (M10) | 8. Mutteri (M10) |

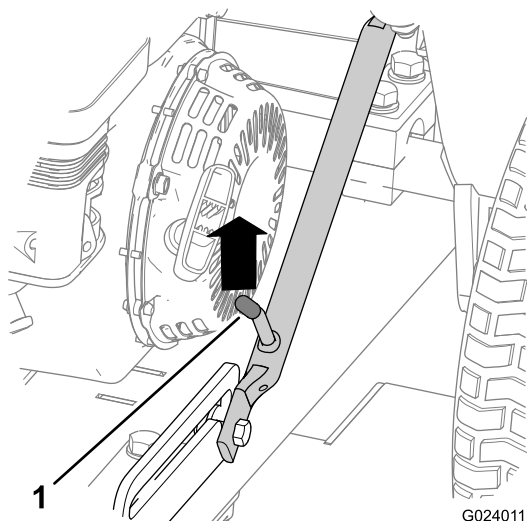


Kuva 5

1. Välikelaatat

2. Kiristä etupultit momenttiin 73 N m ja takapultit momenttiin 171 N m.

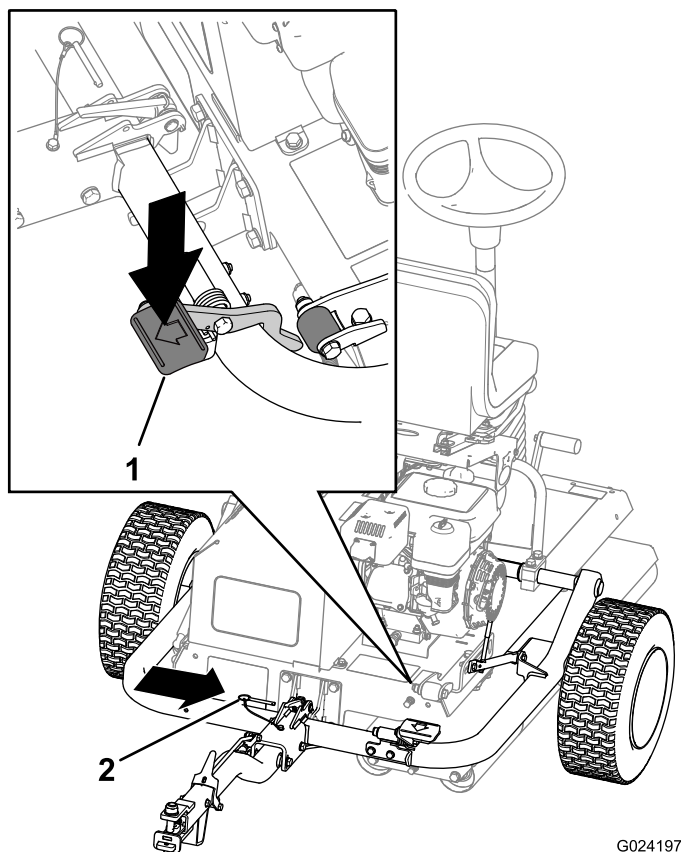
3. Työnnä vetoaisakokoonpanoa ylöspäin, kunnes salvan vipu vapautuu liukulukituksesta (Kuva 6).



Kuva 6

1. Salpavipu

4. Vedä vetoaisa alas.
5. Paina vetoaisan poljinta jalalla, kunnes vetoaisa lukittuu paikalleen (Kuva 7).



Kuva 7

1. Vetoaisan poljin
2. Lukitustappi

6. Aseta lukitustappi paikalleen (Kuva 7).
7. Kiristä kuljetuspyörien pyöränmutterit momenttiin 108 N m.

3

Varoitustarran vaihto

Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Varoitustarra
---	---------------

Ohjeet

Koneissa, joiden on täytettävä eurooppalaiset CE-vaatimukset, varoitustarra osanumero 131-5832 on vaihdettava varoitustarraan osanumero 127-6371.

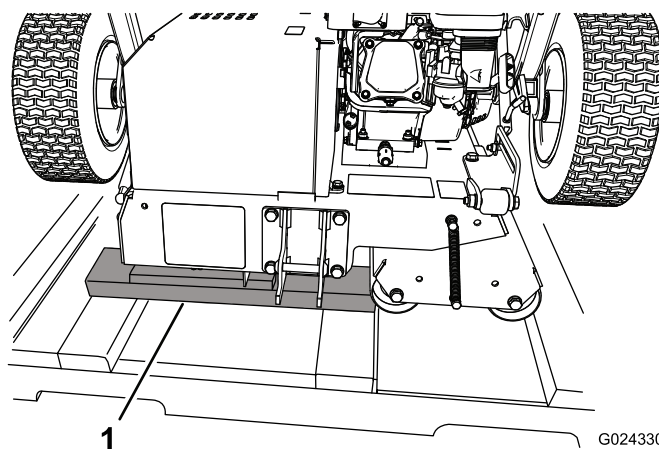
4

Laitteen poistaminen kuljetuslavalta

Mitään osia ei tarvita

Ohjeet

1. Poista puukappaleet kuljetuslavan vetokytkimen puolelta.



Kuva 8

1. Puukappaleet
2. Aseta puupahveja maahan kuljetuslavan päähän.

Huomaa: Puupahvien tulee olla hieman matalammalla kuin kuljetuslavan. Voit käyttää laatikon sivuilta ja/tai päädyistä poistettuja kappaleita.

3. Vieritä kone varovasti kuljetuslavalta puupahveille ja sitten maahan.

Tärkeää: Varmista, että rullat eivät kosketa kuljetuslavaa, kun kone putoaa maahan.

4. Poista jäljellä oleva pakkausmateriaali (jos on).

5

Koneen voitelu

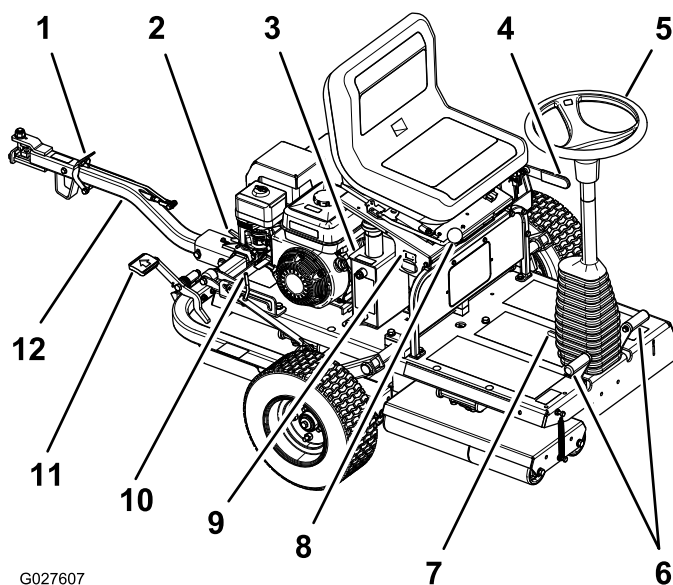
Vaiheeseen tarvittavat osat:

–	Voiteluaineet (eivät sisälly toimitukseen)
---	--

Ohjeet

Varmista koneen asianmukaiset käyttöominaisuudet voitelemalla se ennen käyttöä. Katso kohta [Voitelu \(sivu 26\)](#). Koneen voitelun laiminlyönti saattaa aiheuttaa tärkeiden osien ennenaikaisen vioittumisen.

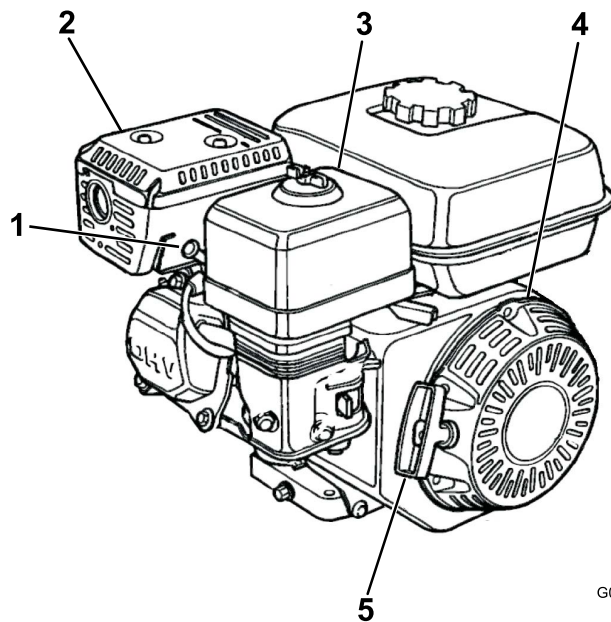
Laitteen yleiskatsaus



G027607

Kuva 9

- | | |
|--------------------------|---------------------------------|
| 1. Vetoaisan lukitusvipu | 7. Ohjauspyörän kallistuspoljin |
| 2. Vetoaisan salpa | 8. Istuimen säätövipu |
| 3. Hydraulinesestesäiliö | 9. Tuntilaskuri |
| 4. Seisontajarru | 10. Salpavipu |
| 5. Ohjauspyörä | 11. Vetoaisan poljin |
| 6. Ajopolkimet | 12. Vetoaisakokoonpano |



G019903

Kuva 10

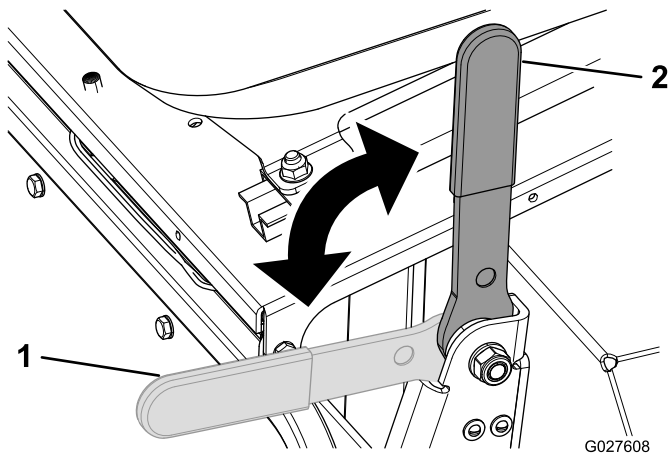
- | | |
|-------------------|---------------------------|
| 1. Sytytystulppa | 4. Narukäynnistin |
| 2. Äänenvaimennin | 5. Narukäynnistimen kahva |
| 3. Ilmanpuhdistin | |

Ohjauslaitteet

Huomaa: Katso täydet ohjaustiedot moottorin käyttöoppaasta.

Seisontajarru

Kytke seisontajarru, jotta kone voidaan käynnistää. Seisontajarru (Kuva 11) kytetään vetämällä seisontajarrun vipua taaksepäin. Seisontajarru vapautetaan työntämällä vipua eteenpäin.



Kuva 11

1. Seisontajarru vapautettuna

2. Seisontajarru kytkettynä

Ohjauspyörä

Käännä konetta eteenpäin kääntämällä ohjauspyörää (Kuva 9) myötäpäivään.

Käännä konetta taaksepäin kääntämällä ohjauspyörää vastapäivään.

Huomaa: Koska suunta vaihtuu jokaisen kierroksen päätteeksi, koneella ajoa ja ohjausta on harjoiteltava.

Ohjauspyörä säätää tasoitusrullien kulmaa, ja tasoitusrullat ohjaavat konetta. Pyörä kääntyy rajallisesti, joten koneen kääntösäde on melko suuri.

Ohjauspyörän kallistuspoljin

Kun haluat kallistaa ohjauspyörää itseesi päin, paina poljinta (Kuva 9) ja vedä ohjauspylvästä haluamaasi asentoon. Vapauta sitten poljin.

Ajopolkimet

Käyttörullan liikettä ohjataan kahdella ajopolkimella (Kuva 9), jotka sijaitsevat ohjauspyörän jalustan molemmin puolin. Polkimet ovat yhteydessä toisiinsa niin, että kumpaakin poljinta ei voi painaa yhtä aikaa. Vain yhtä poljinta voi painaa kerrallaan. Jos painat oikeanpuoleista poljinta, kone liikkuu oikealle, ja jos painat vasemmanpuoleista poljinta,

kone liikkuu vasemmalle. Mitä enemmän painat poljinta, sitä nopeammin kone liikkuu kyseiseen suuntaan.

Huomaa: Kun vaihdat koneen suuntaa, älä vaihda poljinta äkillisesti. Tämä rasittaa vedon voimansiirtoa, mikä johtaa voimansiirron osien ennenaikaiseen vioittumiseen. Käyttämällä polkimia hitaasti ja tasaisesti vältetään nurmen hankautumista ja voimansiirron osien vaurioita.

Kun käytät konetta rinteissä, varmista, että käyttörulla on alamäen suuntaan, jotta pito olisi riittävä. Muutoin nurmi voi vahingoittua.

Vetoaisakokoonpano

Vetoaisakokoonpanon (Kuva 9) avulla hinataan konetta sekä lasketaan ja nostetaan kuljetuspyöriä.

Istuimen säätövipu

Istuinta voidaan siirtää eteenpäin tai taaksepäin kuljettajan korkeuden mukaan. Istuinta siirretään siirtämällä säätövipua (Kuva 9) vasemmalle ja liu'uttamalla istuinta eteenpäin tai taaksepäin ja vapauttamalla sitten vipu.

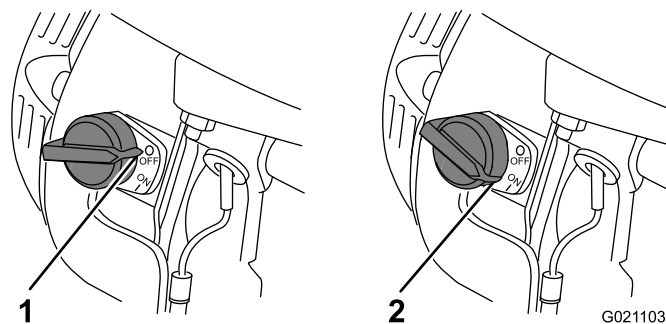
Tuntilaskuri

Tuntilaskuri (Kuva 9) ilmoittaa koneen käyttötuntien kokonaismäärän.

Moottorin säätimet

Virtakytkin

Virtakytkimellä (Kuva 12) käynnistetään ja sammutetaan moottori. Tämä kytkin sijaitsee moottorin etuosassa. Moottori käynnistetään ja sitä käytetään kääntämällä virtakytkin KÄYNNISTYS-asentoon. Moottori sammutetaan kääntämällä virtakytkin PYSÄYTYS-asentoon.



Kuva 12

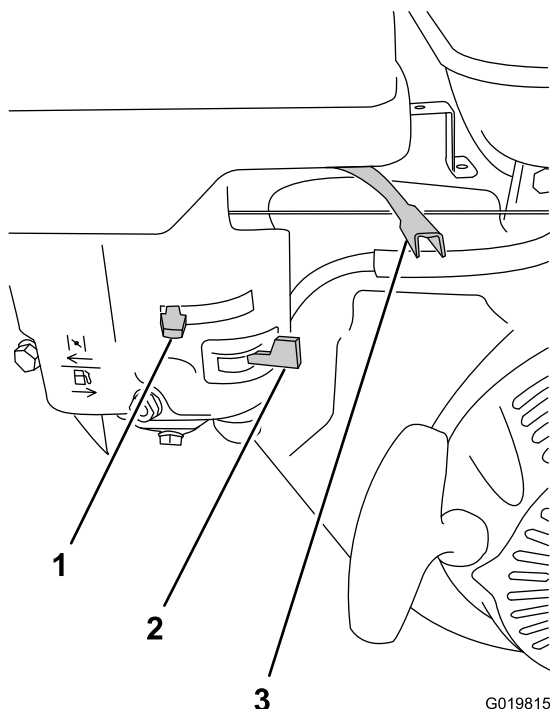
1. POIS-asento

2. PÄÄLLÄ-asento

Rikastinvipu

Rikastinvipua (Kuva 13) tarvitaan käynnistettäessä kylmää moottoria. Siirrä rikastimen vipu SULJETTUUN asentoon, ennen kuin vedät narukäynnistimen kahvaa. Kun moottori on

käynnissä, siirrä rikastimen vipu AVOIMEEN asentoon. Älä käytä rikastinta, jos moottori on jo lämmin tai on lämmin ilma.



Kuva 13

1. Rikastinvipu
2. Polttoaineen sulkuventtiili
3. Kaasuvipu

Kaasuvipu

Kaasuvipu (Kuva 13) sijaitsee rikastimen vivun vieressä, ja sillä säädetään koneen moottorin nopeutta, joten sillä voidaan lisätä tai alentaa koneen nopeutta. Paras jyräysuorituskyky saavutetaan, kun tämä säädin asetetaan NOPEA-asentoon.

Polttoaineen sulkuventtiili

Polttoaineen sulkuventtiili (Kuva 13) sijaitsee rikastinvivun alapuolella. Se on siirrettävä avoimeen asentoon ennen moottorin käynnistämistä. Kun koneen käyttö on lopetettu ja moottori on sammutettu, polttoaineen sulkuventtiili on siirrettävä SULJETTUUN asentoon.

Narukäynnistimen kahva

Moottori käynnistetään vetämällä narukäynnistimen kahvaa (Kuva 10) nopeasti, jolloin moottori alkaa pyöriä. Edellä esitellyn moottorin säätimien täytyy olla oikeassa asennossa, jotta moottori voi käynnistyä.

Öljymäärän kytkin

Öljymäärän kytkin sijaitsee moottorin sisällä, ja se estää moottoria käymästä, jos öljymäärä laskee turvallisen käyttörajan alle.

Tekniset tiedot

Paino	313 kg
Pituus	136 cm
Leveys	122 cm
Korkeus	107 cm
Enimmäisnopeus	12,8 km/h / 3 600 kierr.min

Lisätarvikkeet/lisävarusteet

Koneeseen on saatavana valikoima Toron hyväksymiä lisälaitteita ja -varusteita, joiden avulla voidaan parantaa ja laajentaa sen ominaisuuksia. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen tai jälleenmyyjään tai siirry osoitteeseen www.Toro.com, jossa on luettelo hyväksytyistä lisälaitteista ja -varusteista.

Suojaa Toro-laitteistoinvestointi ja huolehdi sen toiminnasta käyttämällä alkuperäisiä Toro-varaosia. Toro toimittaa luotettavia varaosia, jotka on suunniteltu erityisen tarkasti laitteidemme teknisten määritysten mukaisesti. Vaadi alkuperäisiä Toro-varaosia ja voit olla huoletta.

Käyttö

Huomaa: Koneen vasen ja oikea puoli määritellään normaalista käyttöasennosta käsin.

Muista aina turvallisuus

Lue huolellisesti kaikki turvallisuusohjeet ja perehdy merkintöihin. Nämä tiedot auttavat suojaamaan sinua ja sivullisia loukkaantumiselta.

⚠ HENGENVAARA

Koneen käyttö ennen tämän käyttöoppaan lukemista ja sisäistämistä voi johtaa koneen käyttäjän tai sivullisen loukkaantumiseen.

Älä käytä konetta, ennen kuin olet lukenut tämän oppaan kokonaan.

Koneen käytön valmistelu

1. Poista roskat koneen päältä ja alapuolelta.
2. Varmista, että aikataulunmukainen huolto on suoritettu.
3. Varmista, että kaikki suojukset ovat paikoillaan ja lujasti kiinni.
4. Tarkista moottoriöljyn määrä.
5. Varmista, että polttoainesäiliössä polttoainetta.
6. Tarkista, että seisontajarru on kytketty.
7. Nosta kuljetuspyörät irti maasta ja varmista, että ne ovat lukittuneet paikoilleen.

Moottoriöljyn määrän tarkistus

Tarkista moottoriöljyn määrä ennen jokaista käyttökertaa tai päivittäin. Katso osan [Kunnossapito \(sivu 23\)](#) kohta [Moottoriöljyn määrän tarkistus \(sivu 27\)](#).

Hydraulinesteen määrän tarkistus

Tarkista hydraulinesteen määrä ennen jokaista käyttökertaa tai päivittäin. Katso osan [Kunnossapito \(sivu 23\)](#) kohta [Hydraulinesteen määrän tarkistus \(sivu 32\)](#).

Rengaspaineen tarkistus

Varmista, että kuljetusrenkaiden ilmanpaine on 0,69 bar.

Polttoainesäiliön täyttö

- Moottori toimii parhaiten, kun käytetään vain puhdasta ja uutta (korkeintaan 30 päivää vanhaa) lyijytöntä bensiiniä, jonka tieoktaaniluku (pumppuoktaaniluku) on vähintään 87 (RON + MON / 2).
- Etanoli: Enintään 10 % etanolia (bensinien ja etanolin seosta) tai 15 % MTBE:tä (metyyli-tertiääri-butyylieetteriä) sisältävää polttoainetta voidaan käyttää. Etanoli ja MTBE eivät ole sama asia. Bensiiniä, jonka tilavuudesta enemmän kuin 15 % (E15) on etanolia, ei ole hyväksytty käyttöön. **Älä** käytä bensiiniä, jonka tilavuudesta enemmän kuin 10 % on etanolia (kuten 15 % etanolia sisältävä E15, 20 % etanolia sisältävä E20 tai 85 % etanolia sisältävä E85). Muun kuin hyväksytyn bensiinin käyttö voi aiheuttaa toimintaongelmia ja/tai moottorivaurioita, joita takuu ei ehkä kata.
- Metanolia sisältävää bensiiniä **ei saa** käyttää.
- Polttoainetta **ei saa** säilyttää talven yli polttoainesäiliössä tai -astioissa, ellei polttoaineeseen ole lisätty stabilointiainetta
- Bensiiniin **ei saa** lisätä öljyä.

⚠ VAARA

Bensiini on haitallista tai tappavaa nieltynä. Pitkäaikainen altistuminen höyryille voi aiheuttaa vakavan tapaturman ja sairauksia.

- Vältä höyryjen hengittämistä.
- Pidä kasvat etäällä jakelupistoolista ja polttoainesäiliöstä tai lisäaineaukosta.
- Älä päästä polttoainetta silmiin tai iholle.

▲ HENGENVAARA

Tiettyissä oloissa bensiini on hyvin tulenarkaa ja räjähdysherkkää. Bensiinin aiheuttama tulipalo tai räjähdys voi aiheuttaa palovammoja ja omaisuusvahinkoja.

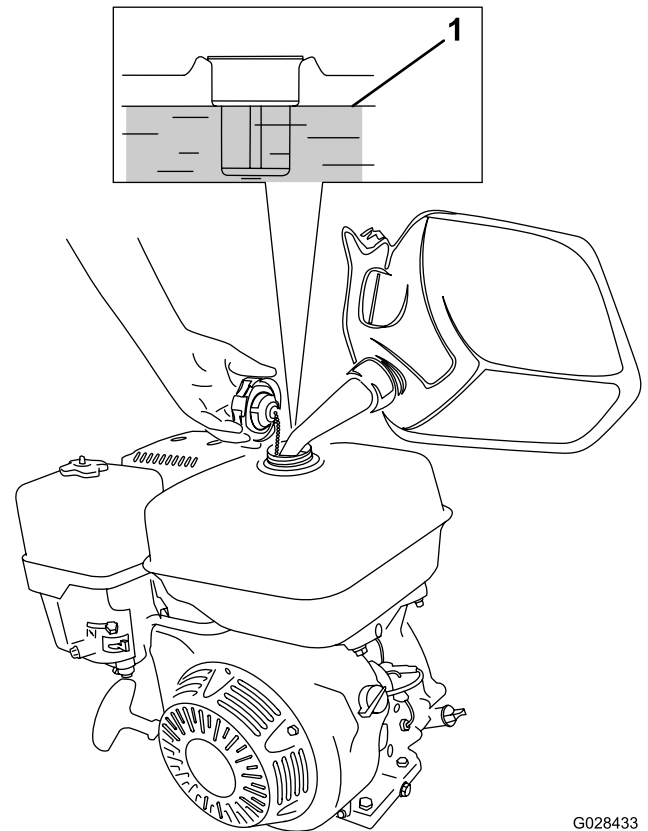
- Täytä polttoainesäiliö ulkona avoimessa tilassa, kun moottori on jäähtynyt. Lääkkynyt bensiini tulee pyyhkiä pois.
- Polttoainesäiliötä ei saa täyttää aivan täyteen. Lisää bensiiniä polttoainesäiliöön, kunnes pinta on 25 mm säiliön yläreunan alapuolella. Säiliöön jäävä tyhjä tila sallii bensiinin laajenemisen.
- Älä tupakoi bensiiniä käsitellessäsi ja pysy kaukana avotulesta tai paikoista, joissa kipinä voi sytyttää bensiinihuurut.
- Bensiiniä tulee säilyttää sille hyväksytyssä säiliössä, joka on pidettävä poissa lasten ulottuvilta. Älä osta bensiiniä enempää kuin 30 päivän tarpeeseen.
- Bensiiniastiat tulee aina asettaa maahan pois ajoneuvosta ennen tankkaamista.
- Bensiiniastioita ei saa täyttää ajoneuvon sisällä tai kuorma-auton tai perävaunun lavalla, sillä sisämatot tai muoviset lavan päällysteet saattavat eristää astian ja hidastaa staattisen sähköön purkautumista.
- Poista polttoainekäyttöiset laitteet kuorma-autosta tai perävaunusta ja tankkaa laite, kun sen pyörillä on kosketus maahan, mikäli tämä on käytännössä mahdollista. Jos se ei ole mahdollista, tankkaa tällainen laite kannettavasta astiasta kuorma-auton tai perävaunun lavalla mieluummin kuin bensiinin jakelupistoolilla.
- Jos jakelupistoolia on käytettävä, pidä pistoolia polttoainesäiliön reunaa tai astian aukkoa vasten koko tankkaamisen ajan.

Polttoainesäiliön tilavuus: 3,6 l

1. Puhdista polttoainesäiliön korkin ympäristö ja irrota korkki (Kuva 14). Täytä polttoainesäiliö liijyttömällä bensiinillä (vähintään 87 oktaania) noin 25 mm säiliön yläreunan alapuolelle, jotta polttoaineella on tilaa laajeta.

Tärkeää: Älä ylitäytä säiliöitä. Polttoaineen lisäys yli määritetyn tason aiheuttaa höyryn talteenottojärjestelmän kyllästyksestä johtuvan moottorivian. Tämä ilmenee moottorin suorituskyvyn heikkenemisenä. Tämä ei ole takuunalainen vika, ja se edellyttää polttoainesäiliön korkin vaihtamista.

Tärkeää: Älä koskaan käytä metanolia, metanolia sisältävää bensiiniä tai bensiinin ja alkoholin seosta, jonka etanolipitoisuus on yli 10 %, bensiinin lisäaineita, korkeaoktaanista bensiiniä tai valkospiitä, koska ne voivat vaurioittaa moottorin polttoainejärjestelmää. Älä sekoita bensiiniin öljyä.



Kuva 14

G028433

1. Polttoaineen enimmäismäärä

2. Asenna polttoainesäiliön korkki tiukasti paikalleen ja pyyhi roiskunut bensiini.

Moottorin käynnistys ja sammutus

Huomaa: Tässä osassa käsiteltävien ohjauslaitteiden kuvat ja kuvaukset ovat kohdassa [Ohjauslaitteet \(sivu 15\)](#).

Moottorin käynnistys

Huomaa: Varmista, että sytytystulpan johto on kytketty sytytystulppaan.

1. Varmista, että seisontajarru on kytketty ja että ajopolkimet ovat VAPAA-asennossa.
2. Käännä virtakytkin KÄYNNISTYS-asentoon.
3. Käännä polttoaineen sulkuventtiili AVOIMEEN asentoon.

4. Siirrä rikastimen vipu PÄÄLLÄ-asentoon ennen kylmän moottorin käynnistystä.

Huomaa: Rikastusta ei ehkä tarvita, kun käynnistetään lämmintä moottoria.

5. Siirrä kaasuvipu nopealle.
6. Seiso koneen takana ja vedä narukäynnistimen kahvaa ulospäin, kunnes se kytkeytyy, ja käynnistä sitten moottori vetämällä kahvaa voimakkaasti.

Tärkeää: Älä vedä narukäynnistimen narua ääriasentoon tai päästä irti käynnistimen kahvasta narun ollessa ulkona, sillä naru voi katketa ja käynnistin voi vaurioitua.

7. Kun moottori on käynnistynyt, paina rikastimen vipu POIS-asentoon.
8. Siirrä kaasuvipu NOPEALLE, jotta saadaan paras jyräysuorituskyky.

Moottorin sammutus

1. Kun haluat lopettaa koneen käytön, palauta ajopolkimet VAPAA-asentoon ja kytke seisontajarru.
2. Aseta moottorin nopeus joutokäynnille ja anna sen käydä 10–20 sekunnin ajan.
3. Käännä virtakytkin PYSÄYTYS-asentoon.
4. Käännä polttoaineen suluventtiili SULJETTUUN asentoon.

Turvajärjestelmän toiminnan tarkistus

⚠ VAROITUS

Jos turvakytkimet ovat irronneet tai vaurioituneet, kone saattaa toimia odottamattomalla tavalla ja aiheuttaa henkilövahinkoja.

- Älä kajoa turvakytkeisiin.
- Tarkista turvakytkimien toimivuus päivittäin ja vaihda mahdolliset vaurioituneet kytkimet ennen koneen käyttämistä.

Tärkeää: Jos turvajärjestelmä ei toimi alla kuvatulla tavalla, se on välittömästi korjautettava valtuutetulla Toro-jälleenmyyjällä.

1. Kytke seisontajarru, varmista, että ajopolkimet ovat VAPAA-asennossa, ja käynnistä moottori.
2. Istu istuimelle.
3. Paina ajopoljinta kevyesti alas seisontajarrun ollessa kytkettyä. Moottorin pitäisi sammua noin yhden sekunnin kuluessa.
4. Kun moottori on käynnissä ja jarru vapautettuna, nouse seisomaan ja varmista, että moottori sammuu yhden sekunnin kuluessa.

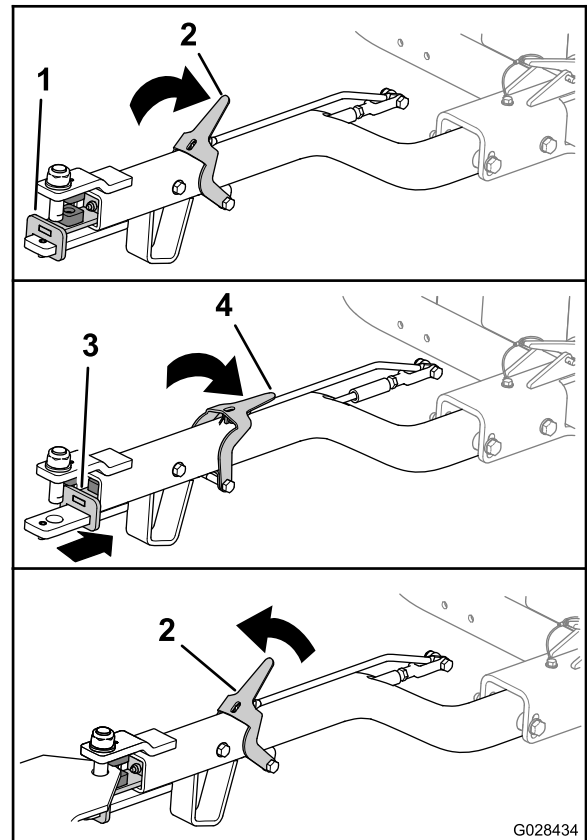
Huomaa: Turvajärjestelmä pysäyttää moottorin, jos käyttäjä nousee pois istuimelta koneen liikkeessä.

Vetoaisan lukitsimen käyttö

Koneen kytkentä vetoajoneuvoon

Paina vetoaisan lukitusvipu alas ja aseta samalla vetoaisakokoonpano vetoajoneuvon vetokytkimeen. Vapauta vipu, kun vetokytkin ja vetoaisakokoonpano ovat kohdakkain (Kuva 15).

Tärkeää: Varmista, että vipu palaa yläasentoon ja että vetokytkin ja vetoaisakokoonpano ovat kytkeytyneet toisiinsa.



Kuva 15

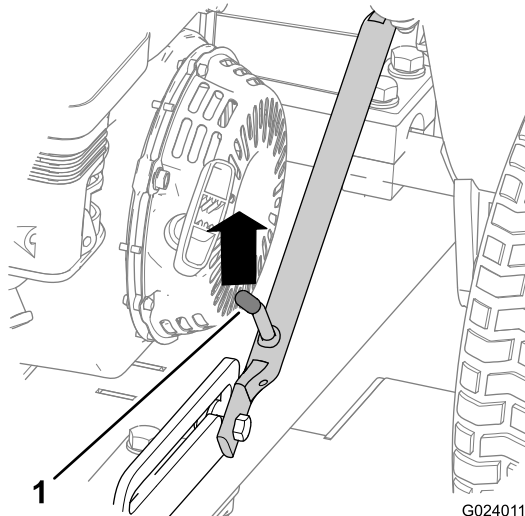
- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Vetoaisakokoonpano (edessä) | 3. Vetoaisakokoonpano (takana) |
| 2. Vetoaisan lukitusvipu (ylhäällä) | 4. Vetoaisan lukitusvipu (alhaalla) |

Koneen irrotus vetoajoneuvosta

Paina vetoaisan lukitusvipu alas ja irrota samalla vetoaisakokoonpano vetoajoneuvon vetokytkimestä (Kuva 15). Vapauta salpa, kun vetokytkin ja vetoaisakokoonpano on irrotettu toisistaan.

Koneen kuljetus

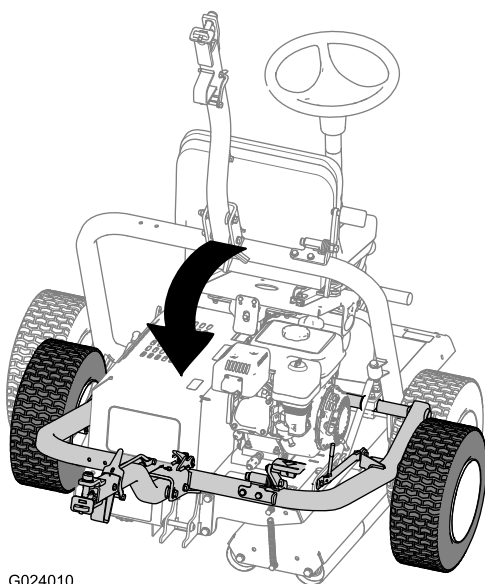
1. Aja kone kuljetusajoneuvoon.
2. Kytke seisonajarru.
3. Siirrä kaasuvipu hitaalle ja anna moottorin käydä 10–20 sekunnin ajan.
4. Käännä virtakytkin PYSÄYTYS-asentoon.
5. Käännä polttoaineen sulkuventtiili SULJETTUUN asentoon.
6. Nosta kone kuljetuspyörille seuraavasti:
 - A. Työnnä vetoaisakokoonpanoa ylöspäin, kunnes salvan vipu vapautuu liukulukituksesta (Kuva 16).



Kuva 16

1. Salpavipu

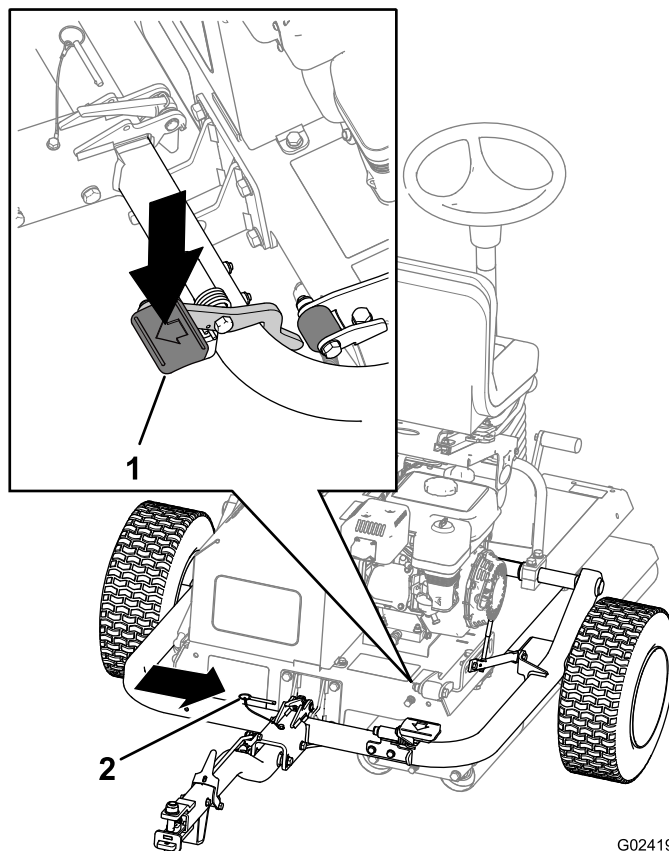
- B. Nosta salpavipua, jotta se liikuu vapaasti, ja vedä vetoaisa alas.



G024010

Kuva 17

- C. Paina vetoaisan poljinta jalalla, kunnes vetoaisa lukittuu paikalleen (Kuva 18).



G024197

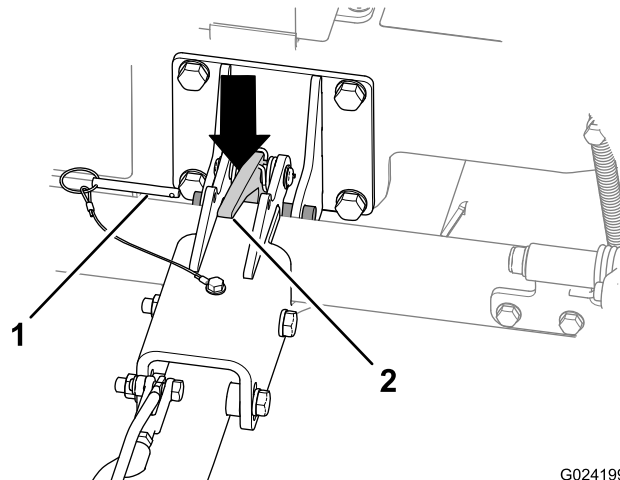
Kuva 18

1. Vetoaisan poljin
2. Lukitustappi

- D. Aseta lukitustappi paikalleen (Kuva 18).

7. Laske kone rullille seuraavasti:

- A. Irrota lukitustappi (Kuva 19).



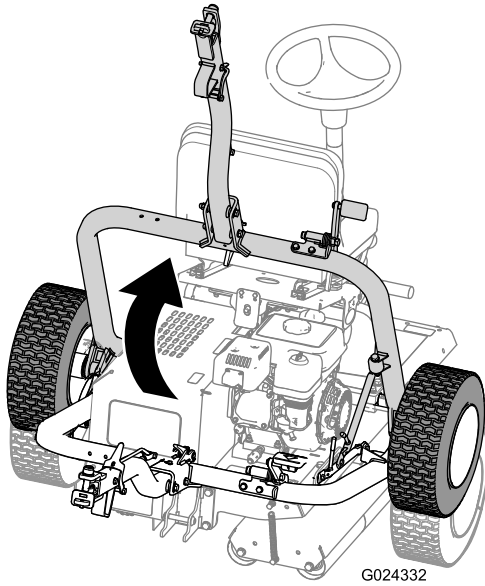
G024199

Kuva 19

1. Lukitustappi
2. Vetoaisan salpa

- B. Nosta vetoaisakokoonpanoa ylös niin, että kone kallistuu hieman ylöspäin.

- C. Vapauta vetoaisa painamalla vetoaisan salpa alas (Kuva 19).
- D. Nosta vetoaisaa (Kuva 20), kunnes salpavipu lukittuu liukulukitukseen (Kuva 16).



Kuva 20

Muista aina turvallisuus

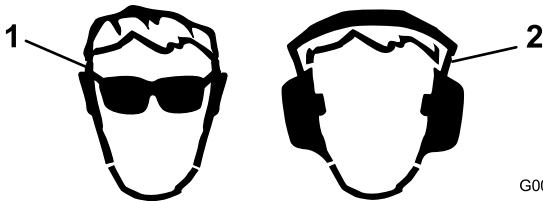
Lue kaikki turvallisuusohjeet ja perehdy merkintöihin. Nämä tiedot auttavat suojaamaan sinua ja sivullisia loukkaantumiselta.

VAROITUS

Tämän koneen tuottama äänitaso saattaa aiheuttaa kuulovamman pitkäaikaisessa altistuksessa.

Käytä kuulosuojaimia käyttäessäsi konetta.

Silmiä, korvia, käsiä, jalkoja ja päätä suojaavien varusteiden käyttö on suositeltavaa.



Kuva 21

1. Käytä suojalaseja.
2. Käytä kuulonsuojaimia.

3. Säädä istuin ja ohjauspyörä sopivaan käyttöasentoon.
4. Vapauta seisontajarru.
5. Tartu ohjauspyörään ja paina hitaasti joko vasenta tai oikeaa ajopoljinta jalallasi sen mukaan, mihin suuntaan haluat ajaa.

Huomaa: Mitä enemmän painat poljinta, sitä nopeammin kone liikkuu kyseiseen suuntaan.

6. Pysäytä kone vapauttamalla poljin.

Huomaa: Kun perehdyt koneeseen, saat tuntuman siitä, milloin poljin kannattaa vapauttaa eli ennen kierroksen päättymistä, sillä kone jatkaa pyörimistä vielä lyhyen ajan polkimen vapauttamisen jälkeen. Kun olet täysin pysähdyksissä, paina varovasti toista ajopoljinta paluuta varten.

Huomaa: Älä paina polkimia liian nopeasti, sillä silloin nurmi saattaa luistaa käyttörollan alla ja vahingoittua. Myös vetojärjestelmä saattaa vahingoittua. Käytä polkimia aina hallitusti.

7. Käänä konetta eteenpäin kääntämällä ohjauspyörää myötäpäivään.

Käänä konetta taaksepäin kääntämällä ohjauspyörää vastapäivään.

Huomaa: Koska suunta vaihtuu jokaisen kierroksen päätteeksi, koneella ajoa ja ohjausta on harjoiteltava.

Tärkeää: Pysäytä kone hätätapauksessa painamalla toinen ajopoljin VAPAA-asentoon. Jos esimerkiksi ajat oikealle oikea poljin painettuna, pysäytä kone painamalla vasen poljin VAPAA-asentoon. Tämän toimenpiteen on oltava jämäkkä muttei äkkinäinen, ettei kone kaadu sivuttain.

8. Kytke seisontajarru.
9. Varmista ennen käyttäjän paikalta poistumista, että kone on pysäköity tasaiselle alustalle.

Koneen käyttö

1. Tarkista, että seisontajarru on kytkettynä.
2. Istu käyttäjän istuimelle. Älä koske ajopolkimiin istuutuessasi.

Käyttövihjeitä

- Kun käytät konetta rinteissä, varmista, että käyttörulla on alamäen suuntaan, jotta pito olisi riittävä. Muutoin nurmi voi vahingoittua.
- Paras jyräys suorituskyky saadaan, kun rulliin kerääntyneet jätteet poistetaan säännöllisesti.

Kunnossapito

Kunnossapitotaulukko

Huoltoväli	Huoltotoimenpide
5 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen	• Tarkista käyttöketjun kireys ja säädä tarvittaessa. • Kiristä myös tarvittaessa kaikki löysät mutterit, pultit ja liittimet.
20 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen	• Vaihda moottoriöljy. • Vaihda hydraulineeste ja -suodatin.
Aina ennen käyttöä tai päivittäin	• Tarkista turvajärjestelmän toiminta. • Voitele käyttöruulien laakerit ja ohjauslohkon tappilaakerit (voitele välittömästi pesun jälkeen). • Voitele nivelkohdat. • Voitele käyttöketju. • Tarkista moottoriöljyn määrä. • Tarkista ilmanpuhdistin. • Tarkista hydraulinesteen määrä. • Tarkista käyttöketjun kireys ja säädä tarvittaessa. • Varmista, että seisontajarru estää pysäytetyn koneen vierinnän. • Kiristä myös tarvittaessa kaikki löysät mutterit, pultit ja liittimet. • Tarkista, että polttoainesäiliössä on polttoainetta.
Jokaisen käytön jälkeen	• Puhdista jyrästä lika ja roskat erityisesti moottorin ympäriltä.
50 käyttötunnin välein	• Puhdista ilmanpuhdistin (useammin likaisissa tai pölyisissä olosuhteissa). • Tarkista, että kuljetuspyörien rengaspaineet ovat oikeat.
100 käyttötunnin välein	• Vaihda moottoriöljy • Tarkista/säädä sytytystulppa. • Puhdista sakkakuppi.
300 käyttötunnin välein	• Vaihda paperipanos. • Vaihda sytytystulppa. • Tarkista ja säädä venttiilivälykset.
800 käyttötunnin välein	• Vaihda hydraulineeste ja -suodatin.
Ennen varastointia	• Maalaa kuluneet pinnat.
Kuukausittain	• Tarkista, että kuljetuspyörien rengaspaineet ovat oikeat.
Vuosittain	• Tarkista koko kone ja varmista lisäksi, että kaikki mutterit ja pultit ovat tiukasti paikoillaan.

Tärkeää: Lisää huoltotoimenpiteitä on moottorin käyttöohjeessa.

▲ VAARA

Jos et ole varovainen vaarallisia aineita käyttäessäsi, ne voivat aiheuttaa henkilövahingon.

- Lue käyttämiesi materiaalien merkinnät ja ohjeet.
- Käytä asianmukaisia henkilönsuojaimia ja ole varovainen käyttäessäsi vaarallisia aineita.

Seuraavat nesteet on havaittu vaarallisiksi:

Aineet	Arvioitu riski
Bensiini	Matala
Voiteluöljy	Matala
Hydraulineste	Matala
Rasva	Matala

- Käytettäessä yllä mainittuja nesteitä on suositeltavaa käyttää silmäsuojaimia ja suojakäsineitä ja varottava roiskeita.
- Vältä ihokosketusta. Pese roiskeet pois saippualla ja vedellä.
- Vältä aineiden pääsemistä silmiin. Pese juoksevilla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon, jos oireet eivät hellitä.
- Ei saa niellä. Jos ainetta on nieltä, on hakeuduttava lääkärin hoitoon.
- Pysy etäällä korkeapaineisista nesteistä, joita suihkuu esimerkiksi tappien rei'istä ja murtuneista liitännöistä. Korkeapaineinen neste voi läpäistä ihon. Jos nestettä pääsee ihon alle, hakeudu välittömästi lääkäriin.
- Käytä aina pahvi- tai paperipalaa etsiessäsi vuotoja.
- Jätteet eivät saa saastuttaa pintavettä tai viemäreitä.

Tärkeää: Estä ympäristöhaitat. Hävitä vaaralliset aineet asianmukaisesti. Vie hävitettävät vaaralliset jätteet valtuutettuun hävityspisteeseen.

Todetut viat

Tarkastuksen suoritti:		
Vika	Päivämäärä	Huomio
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

Tärkeää: Lisää huoltotoimenpiteitä on moottorin käyttöoppaassa.

Päivittäisen huollon tarkastuslista

Ota tästä sivusta kopioita.

Tarkistettavat kohdat	Viikolle:						
	Ma	Ti	Ke	To	Pe	La	Su
Tarkista, että kantasaranat liikkuvat vapaasti.							
Tarkista polttoaineen määrä.							
Tarkista moottoriöljyn määrä.							
Tarkista hydraulinesteen määrä.							
Tarkista ilmansuodatin.							
Tarkista turvajärjestelmä.							
Puhdista moottorin jäähdytysrivat.							
Kuuntele, kuuluuko moottorista epätavallisia käyntiäänä.							
Tarkasta letkut vaurioiden varalta.							
Tarkista nestevuodot.							
Voitele kaikki rasvanipat, nivelkohdat ja käyttöketju.							
Tarkista rengaspaine.							
Korjaa maalipinnan vauriot.							

Huoltoa edeltävät toimenpiteet

Tiettyjen huolto-, säätö ja korjaustoimien suorittaminen määräytyy omistajan tilojen mukaan.

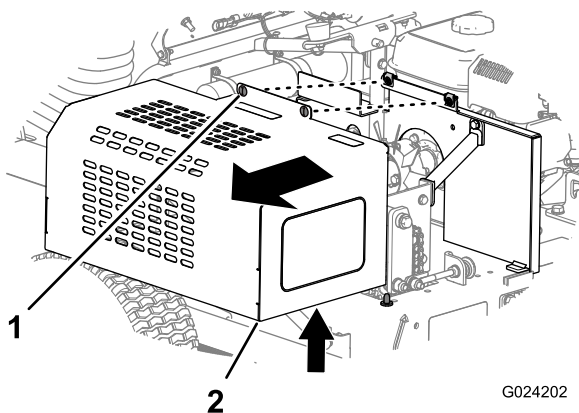
Vältä koneen liiallista kallistamista. Jos konetta kallistetaan, moottoriöljyä voi päästä moottorin sylinterinkanteen ja hydraulioöljyä voi vuotaa säiliön yläosassa olevasta kannesta. Nämä vuodot saattavat aiheuttaa kalliiden korjausten tarpeen. Siksi konetta ei saa kallistaa, ellei se ole ehdottoman välttämätöntä. Leikkuupöydän alapuolista huoltoa varten kone on nostettava nostolaitteella tai pienellä nosturilla.

Tärkeää: Tämän koneen suojuksen kiinnikkeiden on tarkoitus pysyä kiinni suojuksessa sen irrotuksen jälkeen. Löysää suojuksen kaikkia kiinnikkeitä niin, että suojus on löysällä mutta kuitenkin yhä paikallaan. Löysää sitten kiinnikkeitä lisää, kunnes suojus irtoaa. Näin vältetään pulttien irtoaminen vahingossa pidikkeistä.

Suojuksen irrotus

1. Irrota kaksi ruuvia, joilla suojus on kiinnitetty asennuspaneeliin.

Huomaa: Ruuvit pysyvät suojuksessa.



Kuva 22

1. Ruuvi (2)
2. Suojus

2. Vedä suojus ylös ja pois asennuspaneelistä.

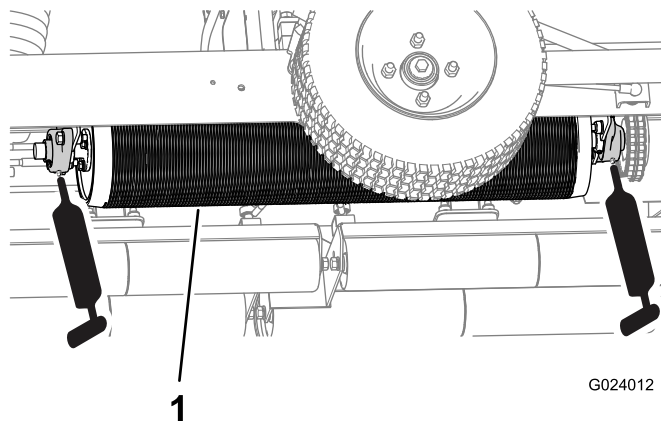
Voitelu

Käyttörullien laakerien ja ohjauslohkojen voitelu

Huoltoväli: Aina ennen käyttöä tai päivittäin (voitele välittömästi pesun jälkeen).

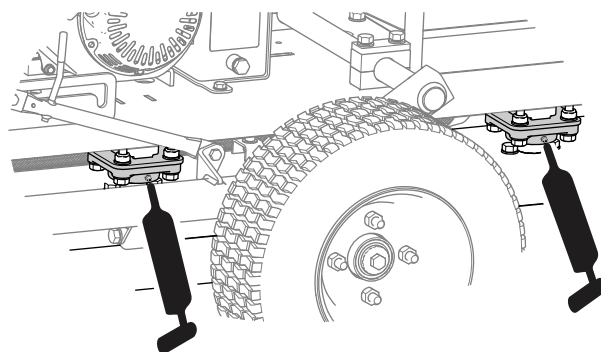
Rasvatyyppi: litiumpohjainen yleirasva

1. Pyyhi kukin alue puhtaaksi, ettei epäpuhtauksia pääse laakeriin tai holkkiin.
2. Pumpkaa rasvaa kuvissa näkyviin kohtiin (Kuva 23 ja Kuva 24).



Kuva 23

1. Käyttörulla



Kuva 24

3. Pyyhi pois liika rasva.

Tärkeää: Aja laitetta rasvauksen jälkeen hetken aikaa muualla kuin nurmella, jotta ylimääräinen voiteluaine häviää eikä vahingoita nurmea.

Vivuston nivelkohtien voitelu

Huoltoväli: Aina ennen käyttöä tai päivittäin

Levitä muutama tippa SAE 30 -moottoriöljyä tai voitelusuihketta kaikkiin nivelkohtiin koneen puhdistuksen jälkeen.

Tärkeää: Aja laitetta voitelun jälkeen hetken aikaa muualla kuin nurmella, jotta ylimääräinen voiteluaine häviää eikä vahingoita nurmea.

Käyttöketjun voitelu

Huoltoväli: Aina ennen käyttöä tai päivittäin

Tärkeää: Voitele käyttöketju kevyesti Dri-Slide®-yleisvoiteluaineella tai vastaavalla voiteluaineella kahdeksan käyttötunnin välein tai päivittäin (kumpi saavutetaan ensin).

Ketjut ja hammaspyörät ovat huollettavia osia, jotka eivät ole takuun alaisia.

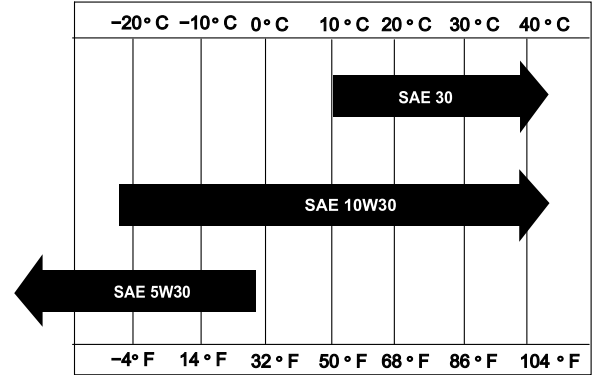
Moottorin huolto

Moottoriöljy

Kampikammion tilavuus: 0,60 l

Tyyppi: API-huoltoluokitus SL, SM, SN tai korkeampi

Viskositeetti: valitse ympäristön lämpötilan mukaan. Katso kohta [Kuva 25](#).



g018667

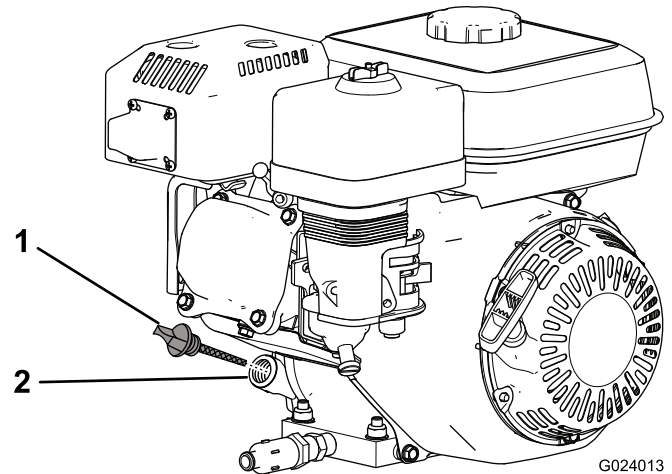
Kuva 25

Moottoriöljyn määrän tarkistus

Huoltoväli: Aina ennen käyttöä tai päivittäin—Tarkista moottoriöljyn määrä.

Huomaa: Paras aika tarkistaa moottoriöljy on moottorin ollessa viileä ennen päivän ensimmäistä käynnistystä. Jos moottori on ollut käynnissä, anna öljyn valua takaisin öljypohjaan ainakin 10 minuutin ajan ennen tarkistusta.

1. Aseta kone tasaiselle alustalle siten, että moottori on vaakasuorassa.
2. Sammuta moottori, anna sen jäähtyä ja puhdista öljyntäyttökorkin/mittatikun ([Kuva 26](#)) lähialue.



G024013

Kuva 26

1. Öljyntäyttökorkki/mittatikku
2. Täyttöaukko

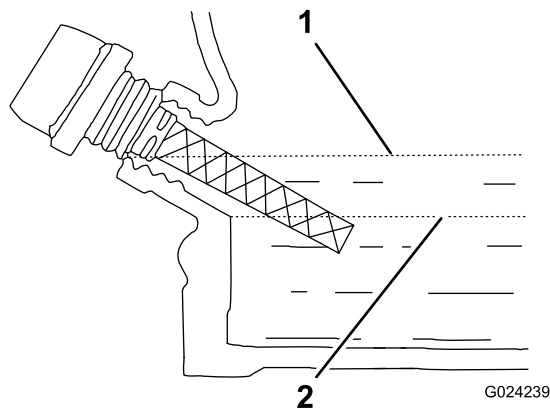
3. Irrota öljyntäyttöaukon korkki/mittatikku kiertämällä sitä vastapäivään.

4. Pyyhi öljyntäyttöaukon korkki/mittatikku puhtaaksi ja aseta se täyttöaukkoon.

Huomaa: Älä kierrä mittatikku kiinni täyttöaukkoon.

5. Irrota mittatikku ja tarkista öljymäärä.

Huomaa: Jos öljyn pinta on mittatikun alarajamerkin lähellä tai sen alapuolella, lisää juuri sen verran öljyä, että pinta nousee mittatikun ylärajamerkin (öljyntäyttöaukon alareunan) tasalle. Katso Kuva 27. Tarkista öljymäärä uudelleen. Älä täytä kampikammiota liian täyteen.



Kuva 27

1. Yläraja

2. Alaraja

6. Aseta öljyntäyttöaukon korkki/mittatikku takaisin ja puhdista öljyriskeet.

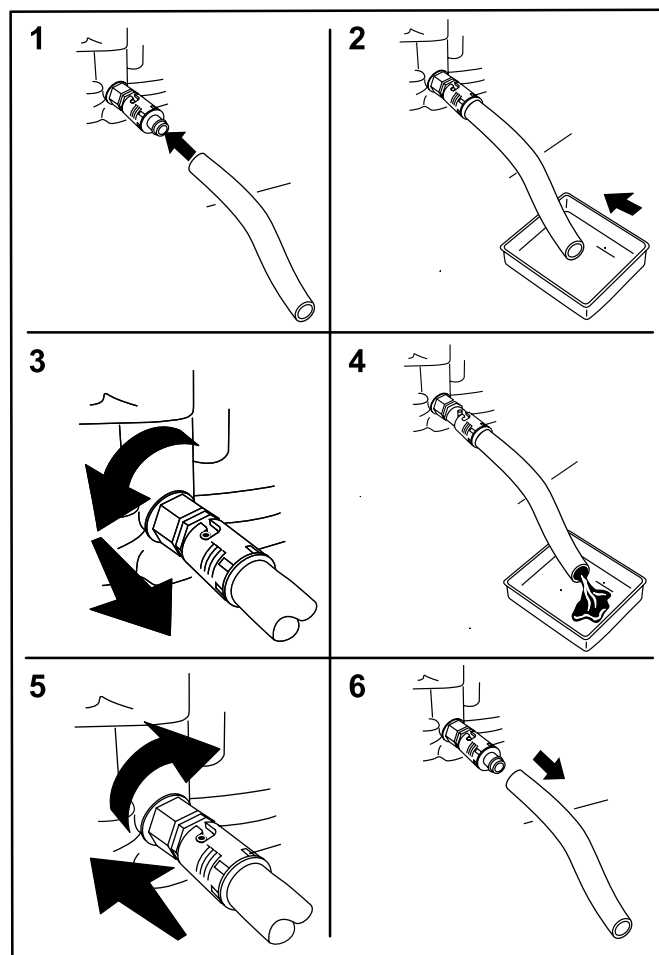
Huomaa: Jos moottoria käytetään öljymäärän ollessa alarajalla, se voi sammua häiritsevästi käyttötilanteissa, joissa koneen suuntaa muutetaan rinteessä tai alamäessä.

Moottoriöljyn vaihto

Huoltoväli: 20 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen—Vaihda moottoriöljy.

100 käyttötunnin välein—Vaihda moottoriöljy

1. Käynnistä ajoneuvo ja anna moottorin käydä muutama minuutti, jotta öljy lämpiää. Sammuta sitten moottori.
2. Nosta kone kuljetuspyörille.
3. Kallista konetta niin, että koneen moottorinpuoleinen pää on lähempänä maata, ja tue toinen pää paikalleen.
4. Asenna tyhjennysletku moottorin öljyntyhjennysventtiiliin (Kuva 28).
5. Aseta letkun toinen pää öljylle sopivaan astiaan (Kuva 28).



Kuva 28

6. Aloita öljyn tyhjennys kiertämällä öljyntyhjennysventtiiliä neljäsosa kierrosta vastapäivään (Kuva 28).
7. Kun kaikki öljy on tyhjentynyt, sulje öljyntyhjennysventtiili kiertämällä sitä neljäsosa kierrosta myötäpäivään (Kuva 28).
8. Irrota tyhjennysletku ja pyyhi mahdolliset öljyriskeet.
9. Täytä kampikammio määritysten mukaisella öljyllä. Katso Moottoriöljy (sivu 27).
10. Hävitä öljy asianmukaisesti. Noudata paikallisten viranomaisten kierrätysohjeita.

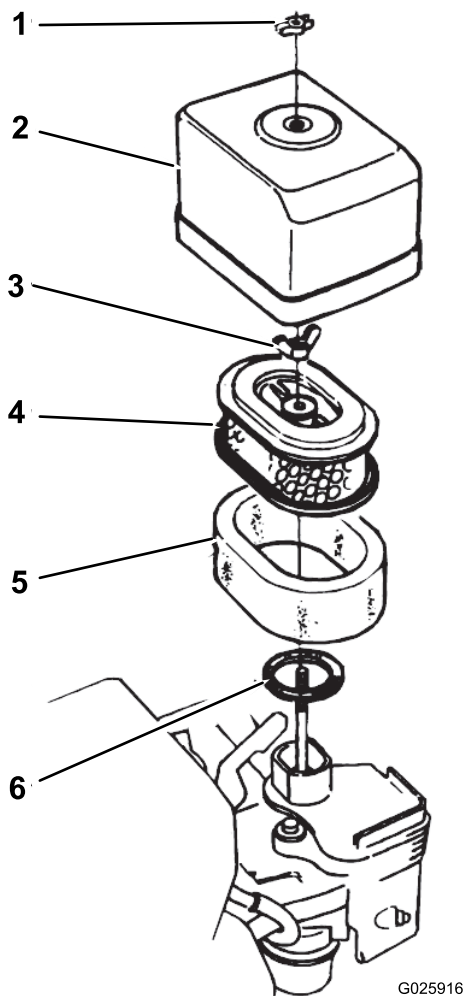
Ilmanpuhdistimen huolto

Huoltoväli: Aina ennen käyttöä tai päivittäin—Tarkista ilmanpuhdistin.

50 käyttötunnin välein—Puhdista ilmanpuhdistin (useammin likaisissa tai pölyisissä olosuhteissa).

300 käyttötunnin välein—Vaihda paperipanos.

1. Irrota sytytystulpan johto sytytystulpasta.
2. Avaa siipimutteri, jolla ilmanpuhdistimen suojus on kiinnitetty ilmanpuhdistimeen, ja irrota suojus (Kuva 29).



Kuva 29

- | | |
|----------------------------|---------------------|
| 1. Siipimutteri | 4. Paperipanos |
| 2. Ilmanpuhdistimen suojus | 5. Vaahtomuovipanos |
| 3. Siipimutteri | 6. Tiiviste |

3. Puhdista suojus huolellisesti.
4. Irrota siipimutteri ilmansuodattimesta ja irrota suodatin (Kuva 29).
5. Irrota vaahtomuovisuodatin paperisuodattimesta (Kuva 29).
6. Tarkasta kumpikin ilmansuodattimen panos ja vaihda ne, jos ne ovat vaurioituneet.

Huomaa: Vaihda paperinen ilmansuodattimen panos aina huoltoaikataulun mukaisesti.

7. Puhdista vaahtomuovipanos seuraavasti:

- A. Pese vaahtomuovipanos lämpimässä veden ja nestesaippuan liuoksessa.

Huomaa: Purista panoksesta lika pois, mutta älä väännä sitä, sillä vaahtomuovi saattaa repeytyä.

- B. Kuivaa panos käärimällä se puhtaaseen rättiin.

Huomaa: Purista liinaa ja vaahtomuovipanos kuivaksi, mutta älä väännä, sillä vaahtomuovi saattaa repeytyä.

- C. Kyllästä panos puhtaalla moottoriöljyllä.

Huomaa: Purista panosta, jotta liika öljy poistuu ja jotta öljy jakautuu joka puolelle. Vaahtomuovipanoson pitäisi olla öljystä kostea.

8. Puhdista paperipanos napauttamalla suodatinelementtiä useita kertoja kovaa pintaa vasten, jotta lika irtoaisi siitä.

Huomaa: Älä harjaa likaa irti panoksesta tai poista likaa paineilmalla, sillä harjaaminen työntää lian kuituihin ja paineilma vaurioittaa paperisuodatinta.

9. Aseta vaahtomuovipanos, paperipanos ja ilmanpuhdistimen suojus paikoilleen.

Tärkeää: Älä käytä konetta ilman ilmanpuhdistinta, sillä se kuluttaa moottoria erittäin voimakkaasti ja vahingoittaa sitä.

Sytytystulpan huolto

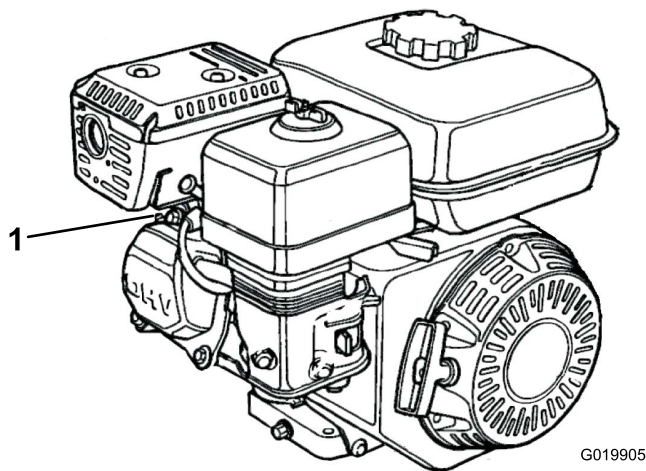
Huoltoväli: 100 käyttötunnin välein—Tarkista/säädä sytytystulppa.

300 käyttötunnin välein—Vaihda sytytystulppa.

Tyyppi: NGK BPR6ES -sytytystulppa tai vastaava

Kärkiväli: 0,70–0,80 mm. Katso Kuva 31.

1. Irrota sytytystulpan johto sytytystulpasta (Kuva 30).



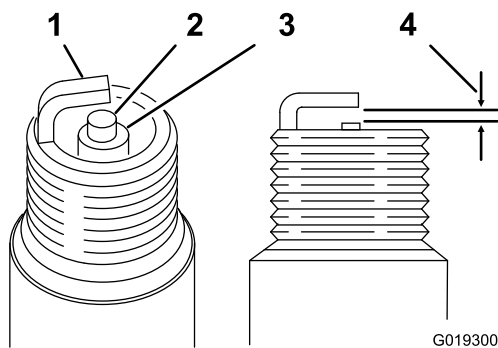
Kuva 30

1. Sytytystulpan johto

2. Puhdista sytytystulpan ympäristö ja irrota tulppa sylinterinkannesta.

Tärkeää: Vaihda viallinen tai likainen sytytystulppa. Älä hiekkapuhalla, raaputa tai puhdista elektrodeja, sillä tulpasta saattaa irrota karstaa sylinteriin, mikä voi vaurioittaa moottoria.

3. Aseta kärkiväliksi 0,70–0,80 mm (Kuva 31).



Kuva 31

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1. Sivuelektrodi | 3. Eriste |
| 2. Keskielektrodi | 4. 0,70–0,80 mm |

4. Asenna sytytystulppa, jonka kärkiväli on oikea, ja kiristä varovasti käsin, jottei tulppa joutuisi pois kierteiltään.
5. Kun sytytystulppa on paikallaan, kiristä se tulppa-avaimella niin, että tiivistevaluslevy painuu.
 - Kun asennat uutta sytytystulppaa, kiristä sitä puoli kierrosta sen jälkeen, kun sytytystulppa on paikallaan, jotta aluslevy painuu.
 - Kun asennat alkuperäistä sytytystulppaa takaisin, kiristä sitä 1/8–1/4 kierrosta sen jälkeen, kun sytytystulppa on paikallaan, jotta aluslevy painuu.
6. Kytke sytytystulpan johto sytytystulppaan.

Huomaa: Löysä sytytystulppa voi kuumeta liikaa ja vaurioittaa moottoria. Sytytystulpan kiristäminen liikaa saattaa vaurioittaa sylinterin kannen kierteitä.

Venttiilivälysten tarkistus ja säätö

Huoltoväli: 300 käyttötunnin välein

Tärkeää: Katso ohjeet moottorin käyttöoppaasta.

Polttoainejärjestelmän huolto

Sakkakupin puhdistus

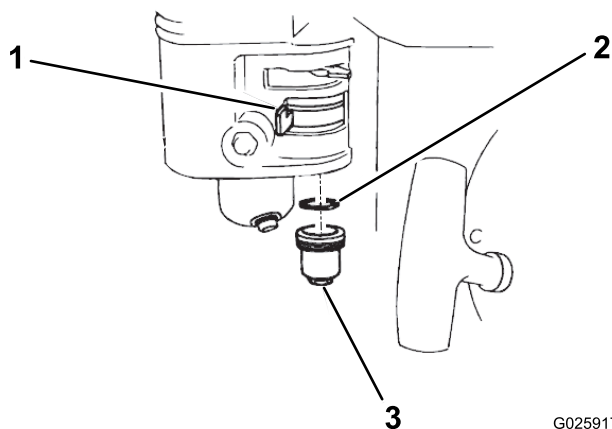
Huoltoväli: 100 käyttötunnin välein—Puhdista sakkakuppi.

⚠ HENGENVAARA

Tietyissä oloissa bensiini on hyvin tulenarkaa ja räjähdysherkkää. Bensiinin aiheuttama tulipalo tai räjähdys voi aiheuttaa palovammoja ja omaisuusvahinkoja.

- Täytä polttoainesäiliö ulkona avoimessa tilassa, kun moottori on jäähtynyt. Lääkkynyt bensiini tulee pyyhkiä pois.
- Polttoainesäiliötä ei saa täyttää aivan täyteen. Lisää bensiiniä polttoainesäiliöön, kunnes pinta on 25 mm säiliön yläreunan alapuolella. Säiliöön jäävä tyhjä tila sallii bensiinin laajenemisen.
- Älä tupakoi bensiiniä käsitellessäsi ja pysy kaukana avotulesta tai paikoista, joissa kipinä voi sytyttää bensiinihöyryt.
- Bensiiniä tulee säilyttää sille hyväksytyssä säiliössä, joka on pidettävä poissa lasten ulottuvilta. Älä osta bensiiniä enempää kuin 30 päivän tarpeeseen.
- Bensiiniastiat tulee aina asettaa maahan pois ajoneuvosta ennen tankkaamista.
- Bensiiniastioita ei saa täyttää ajoneuvon sisällä tai kuorma-auton tai perävaunun lavalla, sillä sisämatot tai muoviset lavan päällysteet saattavat eristää astian ja hidastaa staattisen sähköön purkautumista.
- Poista polttoainekäyttöiset laitteet kuorma-autosta tai perävaunusta ja tankkaa laite, kun sen pyörillä on kosketus maahan, mikäli tämä on käytännössä mahdollista. Jos se ei ole mahdollista, tankkaa tällainen laite kannettavasta astiasta kuorma-auton tai perävaunun lavalla mieluummin kuin bensiinin jakelupistoolilla.
- Jos jakelupistoolia on käytettävä, pidä pistoolia polttoainesäiliön reunaa tai astian aukkoa vasten koko tankkaamisen ajan.

1. Siirrä polttoaineventtiili Pois-asentoon ja irrota sitten polttoaineen sakkakuppi ja O-rengas (Kuva 32).



Kuva 32

G025917

1. Sulkuventtiili
 2. O-rengas
 3. Sakkakuppi
-
2. Pese sakkakuppi ja O-rengas palamattomassa liuotinaineessa ja kuivaa ne perusteellisesti.
 3. Aseta O-rengas polttoaineventtiiliin ja asenna sakkakuppi. Kiristä sakkakuppi kunnolla.

Vetojärjestelmän huolto

Hydraulinesteen huolto

Hydraulijärjestelmä on täytetty tehtaalla korkealaatuisella hydraulinesteellä. **Tarkista hydraulinesteen määrä ennen moottorin ensimmäistä käynnistystä ja sen jälkeen päivittäin.**

Huomaa: Vapauta järjestelmän paine sammuttamalla moottori ennen hydraulivetojärjestelmän minkään osan parissa työskentelyä. Kun hydraulijärjestelmä on huollettu, tarkista kaikki letkut ja liittimet vaurioiden varalta ja varmista niiden tiukkuus ennen moottorin käynnistämistä ja hydrauliletkujen paineistusta. Vaihda mahdollisesti vaurioituneet letkut ja kiristä löysät liittimet tarpeen mukaan.

Tarkista hydraulinesteen määrä päivittäin ennen koneen käyttöä hydraulinestesäiliön kyljessä olevasta tarkastuslasista.

Huomaa: Nestetason pitäisi olla lasin keskellä. Jos näin ei ole, lisää asianmukaista nestettä.

Suosittelava hydraulineste: Toro Premium All Season Hydraulic Fluid (Saatavana 19 l:n astioissa tai 208 l:n tynnyreissä. Katso osanumerot osaluettelosta tai pyydä ne valtuutetulta Toro-jälleenmyyjältä.)

Vaihtoehtoiset nesteet: Jos Toro-nesteitä ei ole saatavana, voidaan käyttää muita **tavallisia, öljypohjaisia** nesteitä, jotka täyttävät kaikki jäljempänä luetellut vaatimukset (ominaisuudet ja standardit). Tarkista öljyntoimittajalta, täyttääkö öljy nämä määritykset.

Huomaa: Toro ei vastaa vääränlaisten nesteiden käytöstä aiheutuneista vaurioista, joten on käytettävä vain sellaisten tunnettujen valmistajien tuotteita, joiden luokituksiin voi luottaa.

Kulumista estävä hydraulineeste, jolla on korkea viskositeetti-indeksi / alhainen jäähmepiste, ISO VG 46 -moniaستنeste	
Ominaisuudet:	
Viskositeetti, ASTM D445	cSt / 40 °C 44–48 cSt / 100 °C 7,9–9,1
Viskositeetti-indeksi, ASTM D2270	140 tai korkeampi
Jäähmepiste, ASTM D97	-37 °C...-45 °C
FZG, Fail stage	11 tai parempi
Vesipitoisuus (uusi neste):	500 ppm (enintään)
Standardit:	
Vickers I-286-S, Vickers M-2950-S, Denison HF-0, Vickers 35 VQ 25 (Eaton ATS373-C)	

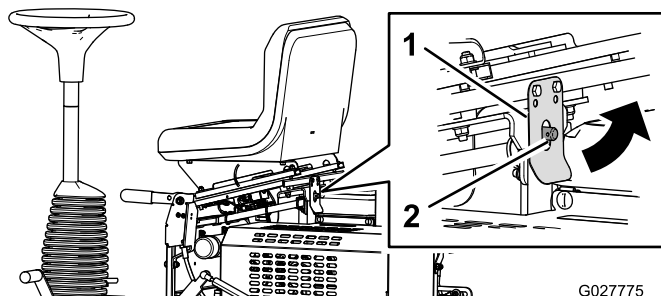
Asianmukaisten hydraulineesteiden määritysten on vastattava liikkuvia koneita (teollisuuslaitoskäytön sijaan), niiden on oltava monipainotyyppisiä sekä niissä on oltava kulumista estävä lisäainepaketti ZnDTP tai ZDDP (ei tuh kattoman tyyppistä nestettä).

Huomaa: Monet hydraulinesteet ovat lähes värittömiä, mikä vaikeuttaa vuotojen toteamista. Hydraulinestejärjestelmään tarkoitettua punaista värilisäainetta on saatavana 20 ml:n pulloissa. Yksi pullo riittää 15–22 litralle hydraulioöljyä. Tilaa valtuutetulta Toro-jälleenmyyjältä osa numero 44-2500.

Hydraulinesteen määrän tarkistus

Huoltoväli: Aina ennen käyttöä tai päivittäin

1. Aseta kone tasaiselle alustalle.
2. Vedä istuimen salpaa taaksepäin ja kallista istuinta eteenpäin (Kuva 33).

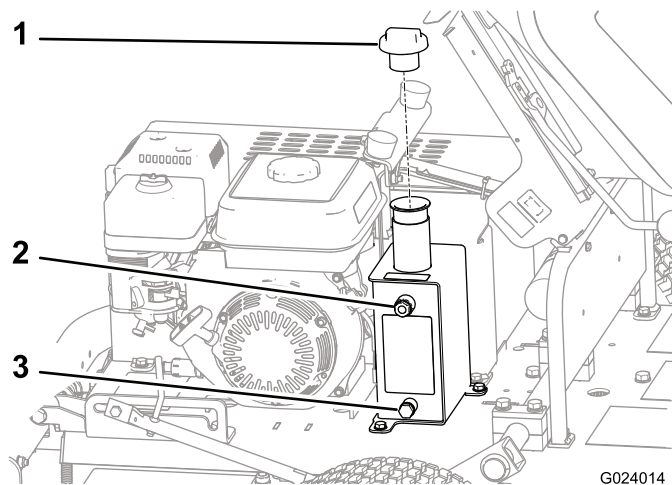


Kuva 33

1. Istuimen salpa
2. Salpatappi

3. Paikanna tarkastuslasi (Kuva 34) hydraulinestesäiliön kyljessä.

Huomaa: Kun hydraulinesteen määrä on oikea, nesteen pinta on lasin keskellä.



Kuva 34

1. Säiliön korkki
2. Tarkastuslasi
3. Säiliön tyhjennys

4. Jos nestettä on vähän, irrota korkki säiliön yläosasta (Kuva 34) ja lisää riittävästi nestettä, jotta sen pinta nousee oikealle tasolle lasissa.
5. Asenna säiliön korkki paikalleen.
6. Pyyhi läikkynyt neste pois.
7. Laske ja salpaa istuin.

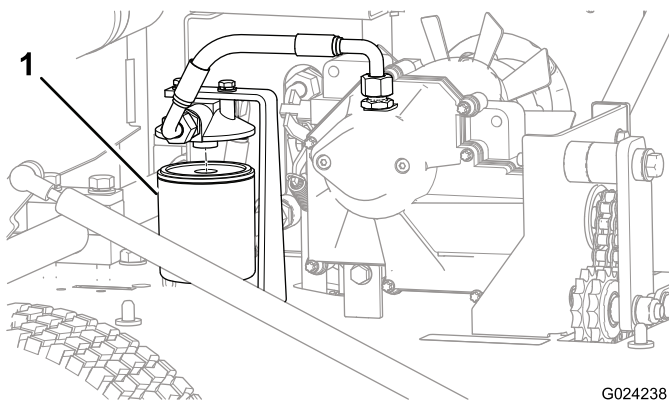
Hydraulinesteen ja -suodattimen vaihto

Huoltoväli: 20 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen—Vaihda hydraulineste ja -suodatin.

800 käyttötunnin välein/Kahden vuoden välein (kumpi saavutetaan ensin)—Vaihda hydraulineste ja -suodatin.

Tärkeää: Käytä ainoastaan Toro Premium All Season Hydraulic Fluid -nestettä (ISO VG 46) tai vastaavaa nestettä. Muut nesteet saattavat vahingoittaa järjestelmää.

1. Aseta tyhjennysastia hydraulisäiliön tyhjennystulpan alle (Kuva 34).
2. Irrota tyhjennystulppa säiliön sivusta (Kuva 34).
3. Kun kaikki neste on valunut pois, asenna tyhjennystulppa takaisin.
4. Puhdista suodattimen kiinnitysalueen ympäristö.
5. Aseta tyhjennysastia suodattimen alle ja irrota suodatin (Kuva 35).



Kuva 35

1. Nestesuodatin

6. Täytä uusi suodatin oikealla hydraulinesteellä.
 7. Voitele suodattimen tiiviste ja asenna suodatin käsin niin, että tiiviste koskettaa suodatinpäättä. Kiristä sitten vielä 3/4 kierrosta.
- Huomaa:** Suodattimen pitäisi nyt olla tiivis.
8. Irrota nestesäiliön korkki (Kuva 34).
 9. Täytä säiliö oikealla nesteellä. Katso kohta [Hydraulinesteen määrän tarkistus \(sivu 17\)](#).
 10. Asenna säiliön korkki paikalleen.
 11. Pyyhi läikkynyt neste pois.
 12. Käynnistä kone ja käytä sitä alhaisella joutokäynnillä 3–5 minuuttia, jolloin öljy kiertää ja järjestelmässä oleva ilma poistuu.
 13. Sammuta moottori, tarkista hydraulinesteen taso ja lisää nestettä tarvittaessa.
 14. Laske ja salpaa istuin.
 15. Hävitä neste ja suodatin asianmukaisesti. Kierrätä se paikallisten asetusten mukaisesti.

Käyttöketjun kireyden tarkistus ja säätö

Huoltoväli: 5 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen—Tarkista käyttöketjun kireys ja säädä tarvittaessa.

Aina ennen käyttöä tai päivittäin—Tarkista käyttöketjun kireys ja säädä tarvittaessa.

Tärkeää: Ketjut ja hammaspyörät ovat huollettavia osia, jotka eivät ole takuun alaisia.

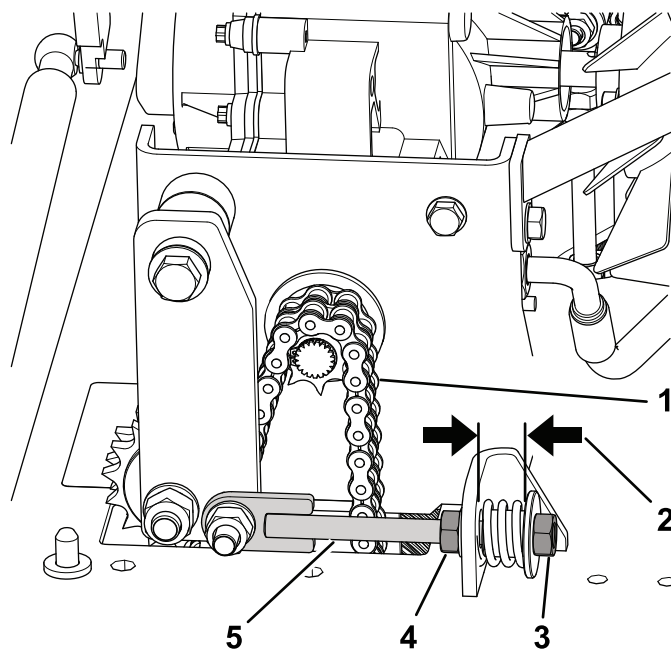
Käyttöketjun taipuma: 5–8 mm

Tärkeää: Tarkista käyttöketjun kireys kahdeksan tunnin välein tai päivittäin (kumpi saavutetaan ensin). Jos käyttöketjua ei voi enää kiristää taipumamäärityksen mukaisesti, se on vaihdettava. Käyttöketju on tavallinen kuluva osa, joten se on vaihdettava säännöllisesti.

Huomaa: Käyttöketju on tullut käyttöikänsä päähän (kulunut), kun koneen suunnan muutos saa oikein kiristetyn ketjun räjähtämään tai kun ketju on kosketuksissa itseensä, vaikka kiristyskokoontaminen on kiristetty oikein.

Käyttöketju sijaitsee suojuksen alla, ja se kiristetään välitahipyörillä, jotka on asennettu kiristinpyörän varteen. Tätä vartta voi kiristää lisää, jos ketju on venynyt.

1. Irrota suojus ja aseta se sivuun. Katso kohta [Suojuksen irrotus \(sivu 26\)](#).
 2. Aseta käyttöketjun kireys seuraavasti:
 - Löysää kiristystangon vastamutteria (Kuva 36).
 - Löysää tai kiristä kiristysmutteria, kunnes välikappaleen ja kiinteän kannattimen väli on 19 mm. Katso kohta [Kuva 36](#).
- Huomaa:** Väli on 19 mm vain, kun vastamutteria on löysätty. Väli on pienempi, kun kiristysmutteri on kiristetty.
- Kiristä vastamutteria käsin kiinteää kannatinta vasten.
 - Lukitse säätö pitämällä vastamutterista kiinni ja kiristämällä kiristysmutteria.



Kuva 36

1. Ketju
2. 19 mm (kun vastamutteria on löysätty)
3. Kiristysmutteri
4. Vastamutteri
5. Kiristystanko

3. Asenna suojus.

Jarrujen huolto

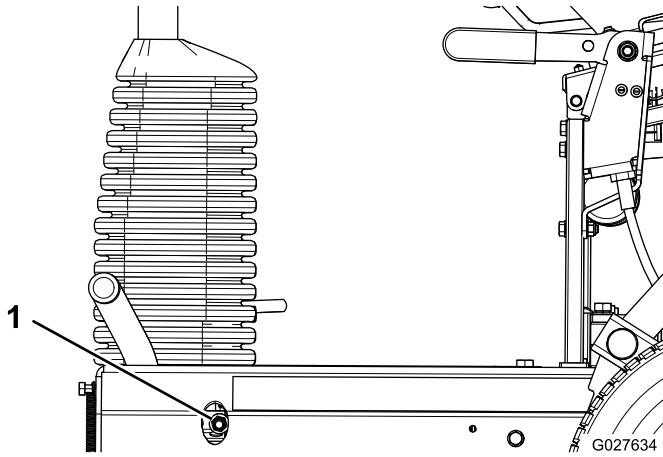
Seisontajarrun tarkistus ja säätö

Huoltoväli: Aina ennen käyttöä tai päivittäin

Varmista, että seisontajarru estää pysäytetyn koneen vierinnän.

Seisontajarrua säädetään seuraavasti:

- Jarruvoimaa suurennetaan kiristämällä jarrun lukkomutteria (Kuva 37).
- Jarruvoimaa pienennetään löysäämällä jarrun lukkomutteria (Kuva 37).



Kuva 37

1. Jarrun lukkomutteri

Huomaa: Varmista, että jarru on täysin vapautettu, kun jarrukahva on vapautusasennossa.

Varastointi

1. Irrota ruohon jäämät, lika ja rasva koneen kaikista ulkoisista osista, etenkin rullista ja moottorista. Puhdista lika ja roskat moottorin sylinterinkannen rivoista ja tuulettimen kotelosta.

Tärkeää: Kone voidaan pestä miedolla pesuaineella ja vedellä. Älä pese konetta painepesurilla. Älä käytä vettä ylen määrin, älä etenkään moottorin läheisyydessä.

2. Lisää stabilointi-/lisäainetta polttoainesäiliöön, jos kone varastoidaan yli 90 päivän ajaksi.
 - A. Käytä moottoria, jotta lisäaineinen polttoaine kiertää koko polttoainejärjestelmässä (viisi minuuttia).
 - B. Pysäytä moottori, anna sen jäähtyä ja tyhjennä polttoainesäiliö tai anna moottorin käydä, kunnes se sammuu.
 - C. Käynnistä moottori ja anna sen käydä, kunnes se sammuu. Toista toimenpidettä rikastinta käyttäen, kunnes moottori ei enää käynnisty.
 - D. Hävitä polttoaine asianmukaisesti. Kierrätä se paikallisten asetusten mukaisesti.
3. Tarkista ja kiristä kaikki pultit, mutterit ja ruuvit. Korjaa tai vaihda kaikki kuluneet tai vaurioituneet osat.
4. Maalaa kaikki naarmuuntuneet tai paljaat metallipinnat. Maalia on saatavissa valtuutetusta huoltoliikkeestä.
5. Varastoi kone puhtaaseen, kuivaan autotalliin tai varastotilaan. Peitä kone suojataksesi sen ja pitäääksesi sen puhtaana.

Kansainväliset jakelijat

Jakelija:	Maa:	Puhelinnumero:	Jakelija:	Maa:	Puhelinnumero:
Agrolanc Kft	Unkari	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Kolumbia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japani	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tšekin tasavalta	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slovakia	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentiina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Venäjä	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Pohjois-Irlanti	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Irlanti	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Suomi	358 987 00733
Equiver	Meksiko	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	Uusi-Seelanti	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Puola	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Viro	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italia	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japani	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Itävalta	43 1 278 5100
Geomechanik of Athens	Kreikka	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Golf international Turizm	Turkki	90 216 336 5993	Riversa	Espanja	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	Kiina	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Tanska	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Ruotsi	46 35 10 0000	Solvert S.A.S.	Ranska	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norja	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Kypros	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Yhdistynyt kuningaskunta	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Intia	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Arabiemiirikuntien liitto	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Unkari	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypti	202 519 4308	Toro Australia	Australia	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugali	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgia	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Intia	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Alankomaat	31 30 639 4611	Victus Emak	Puola	48 61 823 8369

Eurooppalainen tietosuojailmoitus

Toron keräämät tiedot

Toro Warranty Company (Toro) huolehtii asiakkaiden tietosuojasta. Takuuvaatimusten käsittelyä ja mahdollisia tuotteiden takaisinkutsukampanjoita varten pyydämme, että asiakkaat lähettävät henkilötiedot suoraan Torolle tai paikalliselle Toro-jälleenmyyjälle.

Toro-takuujärjestelmä toimii yhdysvaltalaisilla palvelimilla, eivätkä yhdysvaltalaiset tietosuojalait välttämättä tarjoa samanlaista suojaa kuin vastaavat lait asiakkaan omassa maassa.

ANTAMALLA HENKILÖTIEDOT TOROLLE ASIAKAS SUOSTUU SIIHEN, ETTÄ NÄITÄ TIETOJA KÄSITELLÄÄN TÄSSÄ TIETOSUOJAILMOITUKSESSA KUVATULLA TAVALLA.

Tapa, jolla Toro käyttää tietoja

Toro voi käyttää henkilötietoja takuuvaatimusten käsittelyyn, yhteydenottoihin mahdollisissa tuotteiden takaisinkutsukampanjoissa ja muissa mahdollisissa tarkoituksissa, joista kerrotaan erikseen. Toro voi jakaa tietoja Toron sisäryhtiöille, jälleenmyyjille ja muille liiketoimintakumppaneille näiden tarkoitusten yhteydessä. Toro ei myy asiakkaiden henkilötietoja muille yhtiöille. Toro pidättää oikeuden luovuttaa henkilötietoja lain määräämiin tarkoituksiin tai asiaankuuluvien viranomaisten pyynnöstä, Toron järjestelmien toiminnan varmistamiseksi tai Toron turvallisuuden tai muiden käyttäjien turvallisuuden varmistamiseksi.

Henkilötietojen säilytys

Henkilötietoja säilytetään niin kauan kuin niitä tarvitaan niiden alkuperäiseen tarkoitukseen tai muihin asianmukaisiin tarkoituksiin (kuten viranomaismääräysten noudattamiseksi) tai lain määräämän ajan.

Toron vakuutus asiakkaiden henkilötietojen tietosuojasta

Toro pyrkii säilyttämään henkilötietojen tietosuojan kohtuullisten varotoimien avulla. Lisäksi se pyrkii huolehtimaan tietojen tarkkuudesta ja paikkansapitävyydestä.

Henkilötietojen käyttö ja korjaus

Jos haluat tarkistaa henkilötietosi tai korjata niitä, lähetä sähköpostia osoitteeseen legal@toro.com.

Australian kuluttajalainsäädäntö

Australialaiset asiakkaat voivat saada lisätietoja Australian kuluttajalainsäädännöstä pakkauksen sisällä olevasta materiaalista tai paikalliselta Toro-jälleenmyyjältä.



Toron kokonaistakuu

Rajoitettu takuu

Ehdot ja takuunalaiset tuotteet

Toro® Company ja sen sisaryhtiö Toro Warranty Company antavat yhteisen sopimuksensa mukaisesti tälle Toron kaupalliselle tuotteelle ("tuote") kahden vuoden tai 1500 käyttötunnin* (kumpi ensin saavutetaan) materiaali- ja valmistusvirhetakuun. Tämä takuu koskee kaikkia tuotteita ilmastajia lukuun ottamatta (katso näiden tuotteiden erillinen takuulauselmä). Jos takuehdot täyttyvät, korjaamme tuotteen veloituksetta. Tähän sisältyy vianmääritys, työ, osat ja kuljetus. Tämä takuu alkaa sinä päivämääränä, jolloin tuote toimitetaan alkuperäiselle ostajalle.

* Koskee tuotteita, joissa on tuntiaskuri.

Takuuhuollon ohjeet

Ostajan vastuulla on ilmoittaa heti tuotteen maahantuojaalle tai valtuutetulle jälleenmyyjälle, jolta tuote on ostettu, jos hän uskoo tuotteessa olevan takuunalaisen vian. Maahantuojien ja jälleenmyyjien yhteystiedot sekä tiedot takuuseen liittyvistä oikeuksista ja vastuista ovat saatavana osoitteesta:

Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
Sähköpostiosoite: commercial.warranty@toro.com

Omistajan vastuut

Tuotteen omistajan vastuulla on huolehtia käyttöoppaassa esitetyistä huolloista ja säädöistä. Vaadittavien huoltojen ja säätöjen laiminlyönti voi johtaa takuuvaatimuksen hylkäämiseen.

Takuun ulkopuoliset kohteet ja viat

Kaikki takuuaikana ilmenevät tuoteviat ja häiriöt eivät ole valmistus- tai materiaalivirheitä. Tämä takuu ei kata seuraavia:

- Tuoteviat, jotka aiheutuvat muiden kuin Toron varaosien käytöstä tai ylimääräisten tai muutettujen ei-Toro-lisävarusteiden ja tuotteiden asennuksesta ja käytöstä. Näiden valmistaja saattaa antaa erillisen takuun.
- Tuoteviat, jotka johtuvat suositeltujen huoltojen ja/tai säätöjen laiminlyönnistä. Jos Toro-tuotetta ei huolleta asianmukaisesti *käyttöoppaassa* olevien huolto-ohjeiden mukaisesti, takuu voidaan evätä.
- Tuoteviat, jotka johtuvat tuotteen liian rajusta, huolimattomasta tai piittaamattomasta käytöstä.
- Kuluvat osat, ellei niitä havaita viallisiksi. Tuotteen normaalissa käytössä kuluvia osia ovat esimerkiksi jarrupalat ja -päällysteet, kytkimen päällysteet, terät, kelat, kiinteät terät, piikit, sytytystulpat, kääntöpyörät, renkaat, suodattimet, hihnat ja tietyt ruiskuttimen osat, kuten kalvot, suuttimet ja sulkuventtiilit jne.
- Ulkopuolisen tekijän aiheuttamat viat. Ulkopuolisina tekijöinä pidetään esimerkiksi säätä, varastointimenetelmiä, likaantumista, hyväksymättömien jäähdytysnesteiden, voiteluaineiden, lisäaineiden, lannoitteiden, veden tai kemikaalien yms. käyttöä.

Muut maat kuin Yhdysvallat ja Kanada

Asiakkaiden on pyydettävä oman maansa, maakuntansa tai osavaltionsa mukaiset takuehdot Toro-jälleenmyyjältä. Jos Toro-jälleenmyyjä ei pysty jostain syystä toimittamaan takuuehtoja, on otettava yhteys Toro-maahantuojaan. Jos siitäkään ei ole apua, on otettava yhteys Toro Warranty Companyyn.

- Normaali melu, värinä, kuluminen ja haurastuminen.
- Normaali "kuluminen" kattaa esimerkiksi istuinten vaurioitumisen kulumisen tai hankaamisen seurauksena, maalipintojen kulumisen, naarmuuntuneet tarrat tai ikkunat jne.

Osat

Huoltoaikataulun mukaisesti vaihdettavat osat kuuluvat takuun piiriin niiden määritettyyn vaihtoaikakohtaan asti. Tämän takuun mukaisesti vaihdetuille osille annetaan takuu alkuperäisen tuotetakuun ajaksi, ja ne siirtyvät Toron omistukseen. Toro tekee lopullisen päätöksen siitä, korjataanko osa tai kokoonpano vai vaihdetaanko se. Toro voi käyttää takuukorjauksiin kunnostettuja osia.

Syväpurkausakun takuuta koskeva huomautus:

Syväpurkausakun käyttöikänsä aikana luovuttama kokonaiskilowattituntimäärä on rajallinen. Tapa, jolla akkua käytetään, ladataan ja huolletaan, voi joko pidentää tai lyhentää akun kokonaiskäyttöikää. Kun laitteen akkuja käytetään, niiden mahdollistama työ määrä latauskertojen välillä vähenee hitaasti, kunnes akut ovat kuluneet loppuun. Normaalisissa käytössä loppuun kuluneiden akkujen vaihto on tuotteen omistajan vastuulla. Akkujen vaihto voi olla tarpeen tuotteen normaalin takuuaajan sisällä omistajan kustannuksella.

Omistaja tekee huollot omalla kustannuksellaan

Moottorin viritys, voitelu, puhdistus ja kiillotus, takuun piiriin kuulumattomien suodattimien ja jäähdytysnesteen vaihto sekä suositeltujen huoltojen suorittaminen ovat esimerkkejä normaaleista huoltotoimista, jotka Toro-tuotteen omistajan on tehtävä omalla kustannuksellaan.

Yleiset ehdot

Tämä takuu oikeuttaa ainoastaan valtuutetun Toro-maahantuojan tai jälleenmyyjän tekemään korjaukseen.

Toro Company ja Toro Warranty Company eivät ole vastuussa epäsuorista, satunnaisista tai välillisistä vahingoista, jotka liittyvät tämän takuun kattamiin Toro-tuotteisiin. Tällaisia vahinkoja voivat olla esimerkiksi korvaavan tuotteen tai huollon hankkimiseen liittyvät kustannukset kohtuullisten vikajaksojen aikana tai kustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että tuote ei ole käytettävissä takuuhuollon aikana. Alla esitetty päästötakuu, jos se on sovellettavissa, on ainoa nimenomainen takuu.

Kaikki hiljaiset takuut tuotteen sopivuudesta kauppatavaraksi tai tiettyyn tarkoitukseen ovat voimassa vain tämän nimenomaisen takuun ajan. Joissakin osavaltioissa ei sallita satunnaisten tai välillisten vahinkojen poissulkemista tai hiljaisen takuun keston liittyviä rajoituksia, joten yllä mainitut poikkeukset ja rajoitukset eivät välttämättä koske kaikkia ostajia.

Tämä takuu antaa ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia. Ostajalla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltioittain.